

INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO DEL REFRIGERADOR

AGRADECEMOS la compra de este producto de alta calidad. Registre su refrigerador en **www.kitchenaid.com**. En Canadá, registre su refrigerador en **www.kitchenaid.ca**.

Para referencia futura, tome nota del número de modelo y de serie del producto. Necesitará tener a mano su número de modelo y de serie ubicados en la pared interior del compartimiento del refrigerador.

Número de modelo _____ Número de serie _____

SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

⚠ PELIGRO

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

⚠ ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, o lesiones personales al usar su refrigerador siga estas precauciones básicas:

- Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
- No use un adaptador.
- No quite la terminal de conexión a tierra.
- No use un cable eléctrico de extensión.
- Desconecte el suministro de energía antes de darle servicio.
- Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de hacerlo funcionar.
- Remueva las puertas de su refrigerador viejo.
- Use un limpiador no inflamable.
- Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.
- Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.
- Desconecte el suministro de energía antes de instalar la fábrica de hielo (en aquellos modelos que incluyen el juego de instalación de la fábrica de hielo).
- Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador (en algunos modelos).
- No golpee las puertas de vidrio del refrigerador (en algunos modelos).

CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES

Advertencias de la Proposición 65 del estado de California:

ADVERTENCIA: Este producto contiene una o más sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de cáncer.

ADVERTENCIA: Este producto contiene una o más sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de defectos congénitos o algún otro tipo de daños en la función reproductora.

Cómo deshacerse adecuadamente de su refrigerador viejo

ADVERTENCIA

Peligro de Asfixia

Remueva las puertas de su refrigerador viejo.

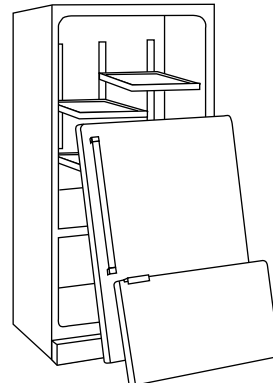
No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o daño al cerebro.

IMPORTANTE: El atrapamiento y asfixia de niños no es un problema del pasado. Los refrigeradores tirados y abandonados son un peligro, aun si van a quedar ahí “por unos pocos días”. Si Ud. está por deshacerse de su refrigerador viejo, por favor siga las instrucciones que se dan a continuación para prevenir accidentes.

Antes de tirar su viejo refrigerador o congelador:

- Saque las puertas.

- Deje los estantes en su lugar, así los niños no podrán meterse adentro con facilidad.



Información importante para saber acerca del desecho de refrigerantes:

Deshágase del refrigerador siguiendo los reglamentos federales y locales. Los refrigerantes deberán ser evacuados por un técnico certificado en refrigeración por EPA (Agencia de protección del medioambiente) según los procedimientos establecidos.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Desempaque el refrigerador

ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

Cómo quitar los materiales de empaque

- Quite los restos de cinta y goma de las superficies de su refrigerador antes de encenderlo. Frote un poco de detergente líquido para vajillas sobre el adhesivo con los dedos. Limpie con agua tibia y seque.
- No use instrumentos filosos, alcohol para fricciones, líquidos inflamables o productos de limpieza abrasivos para eliminar los restos de cinta o goma. Estos productos pueden dañar la superficie de su refrigerador. Para más información, vea “Seguridad del refrigerador”.

- Deshágase de todos los materiales de embalaje o recíclelos.

Cómo mover su refrigerador:

Su refrigerador es pesado. Cuando mueva el refrigerador para limpiarlo o para darle servicio, cerciórese de cubrir el piso con cartón o madera para evitar daños en el mismo. Al mover el refrigerador, siempre tire directamente hacia afuera. No menee el refrigerador de lado a lado ni lo haga “caminar” cuando lo trate de mover ya que podría dañar el piso.

Limpieza antes del uso

Una vez que usted haya quitado todos los materiales de empaque, limpie el interior de su refrigerador antes de usarlo. Vea las instrucciones de limpieza en “Cuidado de su refrigerador”.

Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

Cómo quitar y volver a colocar las puertas del refrigerador

NOTA: Mida el ancho de la abertura de la puerta para ver si es necesario sacar las puertas del refrigerador para hacer entrar el mismo en su hogar. Si es necesario quitar las puertas, vea las instrucciones a continuación.

IMPORTANTE: Si el refrigerador fue instalado previamente y usted lo va a sacar fuera de la casa, antes de comenzar **APAGUE** el control del refrigerador. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía. Quite todos los alimentos y los recipientes ajustables o de uso múltiple de las puertas.

Reúna las herramientas necesarias y lea todas las instrucciones antes de quitar las puertas.

HERRAMIENTAS NECESARIAS: Llave hexagonal de $\frac{3}{16}$ " y destornillador Phillips N° 2



⚠ ADVERTENCIA

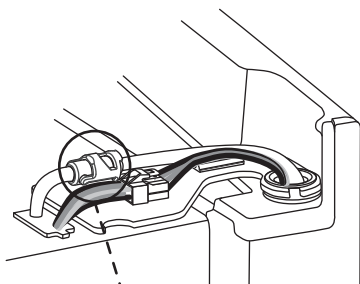
Peligro de Choque Eléctrico

Desconecte el suministro de energía antes de sacar las puertas.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

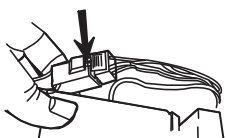
Cómo quitar y volver a poner la puerta en su lugar

Despachador de agua Conexión de tubería

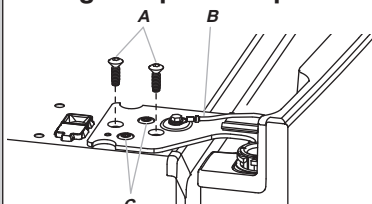


A. Anillo exterior

Enchufe de cableado

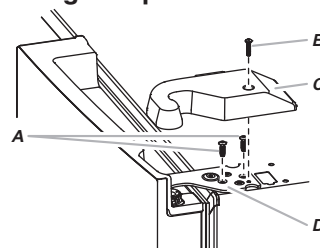


Bisagra superior izquierda



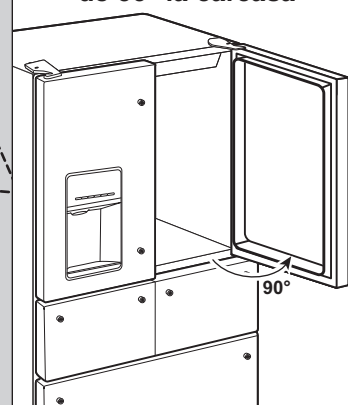
- A. $\frac{3}{16}$ " Tornillos con cabeza hembra hexagonal
- B. Alambre a tierra (no lo quite)
- C. No quite los tornillos

Bisagra superior derecha



- A. $\frac{3}{16}$ " Tornillos con cabeza hembra hexagonal
- B. Tornillo para la cubierta de la bisagra
- C. Cubierta de la bisagra superior
- D. Bisagra superior

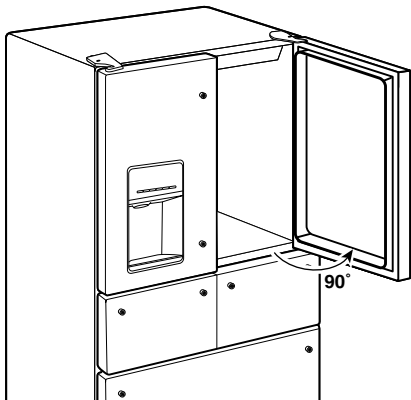
Puerta en ángulo de 90° la carcasa



Bisagras inferiores de la puerta

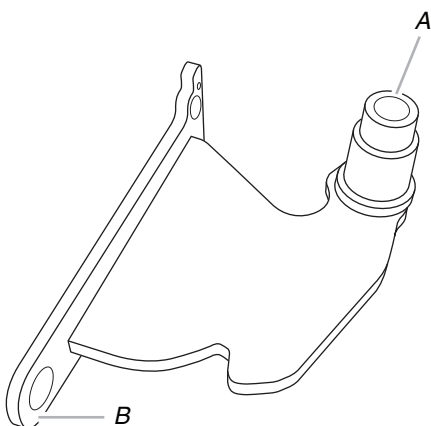
Para su comodidad, las puertas del refrigerador poseen bisagras inferiores con cerradores de puerta. Estos cerradores permite que las puertas se cierren completamente con un suave empujón.

IMPORTANTE: Para que los cerradores operen correctamente, las puertas se deben retirar cuando están abiertas en un ángulo de 90° de la carcasa. Si una de las puertas no se encuentra en un ángulo de 90° durante su retiro, la bisagra inferior de la puerta debe reajustarse.



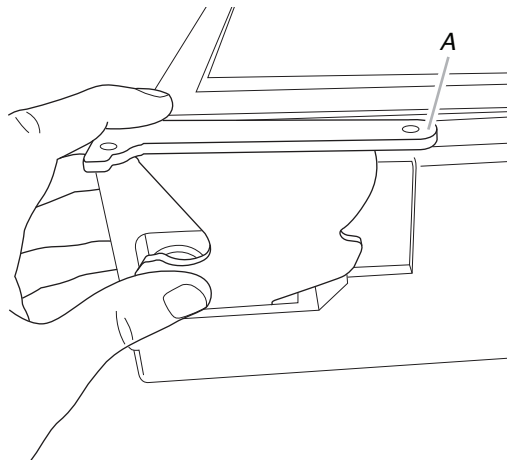
Reajustar la Bisagra de la Puerta

1. Levante la puerta desde el pasador de la bisagra inferior y colóquela en una superficie plana.
2. Usando una llave con punta de barrena cuadrada N° 2, retire la bisagra inferior con el casquillo de la carcasa.



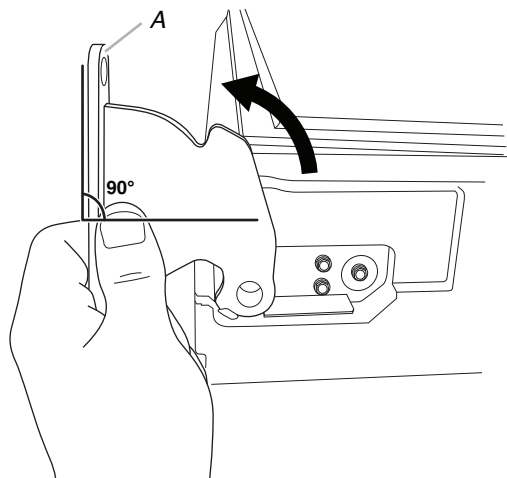
A. Casquillo
B. Base de bisagra

3. Inserte la bisagra inferior y el casquillo en la ranura correspondiente en la parte inferior de la puerta.
NOTA: Cerciórese de que la base de la bisagra esté paralela a la parte inferior de la puerta.



A. Base de bisagra paralela al borde inferior de la puerta

4. Gire la bisagra hasta que la base de la bisagra se encuentre en un ángulo de 90° con el borde inferior de la puerta.



A. Base de la bisagra en un ángulo de 90° con el borde inferior de la puerta

5. Retire la bisagra de la puerta. Usando una llave con punta de barrena cuadrada N° 2, vuelva a conectar la bisagra inferior a la carcasa del refrigerador.
6. Ahora, la bisagra está reajustada y lista para volver a colocar la puerta. Vea "Volver a colocar las puertas del refrigerador", más adelante en esta sección.

Quite las Puertas del Refrigerador

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Desconecte el suministro de energía antes de sacar las puertas.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

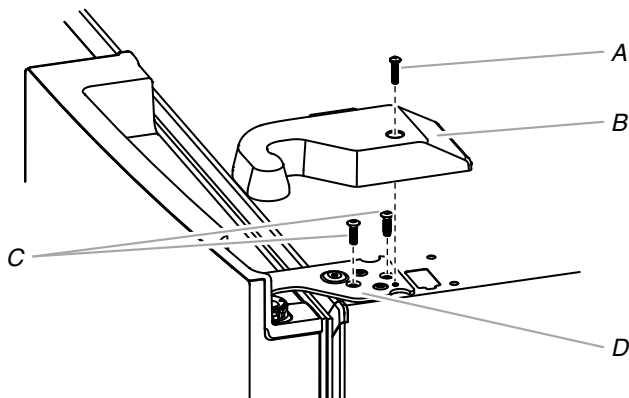
Quite la puerta del refrigerador del lado derecho

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Mantenga las puertas del refrigerador cerradas hasta que esté listo para levantarlas y quitarlas de la carcasa.

NOTA: Mientras quita las bisagras, siempre disponga de un soporte adicional para la puerta del refrigerador. No se confíe en que los imanes de la junta de las puertas van a sostener la puerta en su lugar mientras trabaja.

3. Quite con un destornillador Phillips la cubierta de la bisagra superior.
4. Con una llave hexagonal de $\frac{3}{16}$ ", quite los dos tornillos internos de cabeza hexagonal de la bisagra superior; déjelos a un lado.

NOTA: No quite los dos tornillos de ubicación. Estos tornillos le ayudarán a alinear la bisagra cuando vuelva a colocar la puerta.



A. Tornillo de la cubierta de la bisagra superior

B. Cubierta de la bisagra superior

C. Tornillos internos de cabeza hexagonal de $\frac{3}{16}$ "

D. Bisagra superior

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para levantar la puerta del refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

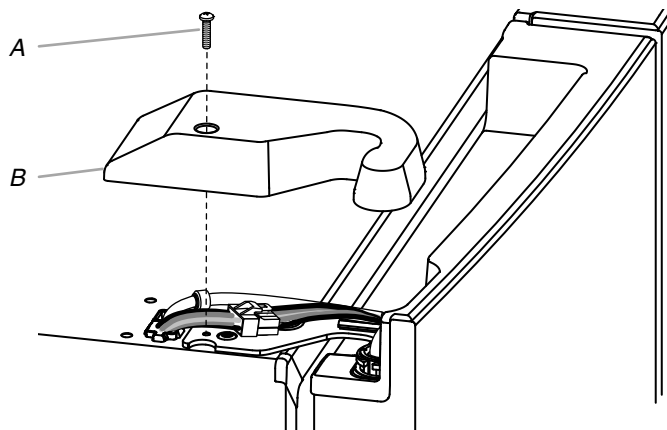
5. Abra la puerta hasta que se encuentre en un ángulo de 90° hacia la parte delantera de la carcasa.

6. Levante y saque la puerta del refrigerador del pasador inferior de la bisagra. La bisagra superior se saldrá junto con la puerta.

Quite la puerta del refrigerador del lado izquierdo

IMPORTANTE: La tubería y el cableado para el despachador de agua pasan a través de la bisagra de la puerta del lado izquierdo, de modo que deberán ser desconectados antes de quitar la puerta.

1. Quite con un destornillador Phillips la cubierta de la bisagra superior.

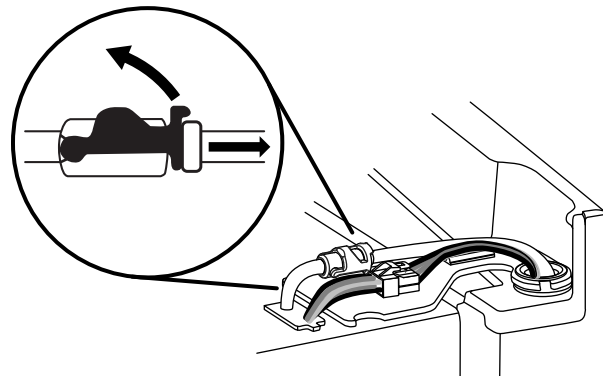


A. Tornillo de la cubierta de la bisagra superior

B. Cubierta de la bisagra superior

2. Desconecte la tubería del despachador de agua ubicada en la parte superior de la bisagra de la puerta tirando firmemente desde la abrazadera. Luego jale hacia fuera la tubería del accesorio.

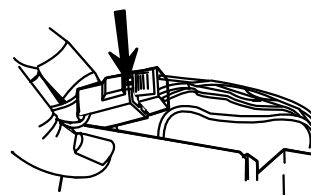
NOTA: La tubería del despachador de agua permanece sujeta a la puerta del refrigerador del lado izquierdo.



3. Desconecte el enchufe de cableado que está ubicado en la parte superior de la bisagra de la puerta.

- Sujete cada lado del enchufe de cableado. Con el pulgar izquierdo, presione hacia abajo para liberar el seguro y jale las secciones del enchufe para separarlas.

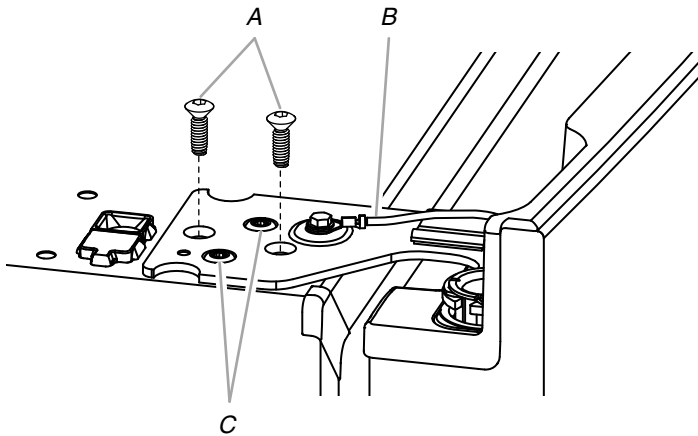
NOTA: No quite el cable a tierra verde. Deberá permanecer sujeto a la bisagra de la puerta.



4. Con una llave hexagonal de $\frac{3}{16}$ ", quite los dos tornillos internos de cabeza hexagonal de la bisagra superior; déjelos a un lado.

NOTAS:

- Mientras quita las bisagras, siempre disponga de un soporte adicional para la puerta del refrigerador. No se confíe en que los imanes de la junta de las puertas van a sostener la puerta en su lugar mientras trabaja.
- No quite los dos tornillos de ubicación. Estos tornillos le ayudarán a alinear la bisagra cuando vuelva a colocar la puerta.



A. Tornillos internos de cabeza hexagonal de $\frac{3}{16}$ "

C. Tornillos de ubicación (no los quite)

B. Alambre a tierra (no lo quite)

5. Abra la puerta hasta que se encuentre en un ángulo de 90° hacia la parte delantera de la carcasa.
6. Levante y saque la puerta del refrigerador del pasador inferior de la bisagra. La bisagra superior se saldrá junto con la puerta.

NOTA: Quizá no sea necesario quitar las bisagras inferiores y los conjuntos de patas con freno para hacer pasar el refrigerador por una puerta.

- Sólo si es necesario, use una llave con punta de barrena cuadrada N° 2 para quitar las bisagras inferiores y una llave de tuercas de $\frac{3}{8}$ " para quitar los tornillos de las patas con freno.

Vuelva a Colocar la Puerta del Refrigerador

IMPORTANTE: Para evitar dañar las puertas del refrigerador, deben volver a colocarse en un ángulo de 90° hacia el frente de la carcasa. No debería tener que forzar la puerta sobre la bisagra si esta se encuentra en el ángulo correcto.

Vuelva a colocar la puerta del refrigerador del lado derecho

1. Mantenga la puerta derecha en un ángulo de 90° hacia el frente de la carcasa y ajuste la puerta sobre el pasador de la bisagra inferior.
2. Inserte el pasador de la bisagra superior en el orificio abierto de la parte superior de la puerta del refrigerador.
3. Sujete la bisagra a la carcasa con dos tornillos hexagonales internos de $\frac{3}{16}$ ". No apriete completamente los tornillos.

Vuelva a colocar la puerta del refrigerador del lado izquierdo

IMPORTANTE: No entrelace la tubería de agua con el haz de cables cuando los reconecte.

1. Mantenga la puerta izquierda en un ángulo de 90° hacia el frente de la carcasa y ajuste la puerta sobre el pasador de la bisagra inferior.
2. Sujete la bisagra a la carcasa con dos tornillos hexagonales internos de $\frac{3}{16}$ ". No apriete completamente los tornillos.
3. Vuelva a conectar la tubería del despachador de agua.

Estilo 1 - Inserte la tubería en el accesorio hasta que se detenga y el anillo rojo exterior esté tocando la cara del accesorio.

Estilo 2 - Inserte la tubería firmemente dentro del accesorio hasta que se detenga. Cierre la abrazadera de enganche alrededor de la tubería. La abrazadera de enganche encaja en su lugar entre el accesorio y el collar.

4. Vuelva a conectar el cableado eléctrico.

- Empuje y una las dos secciones del enchufe de cableado.

Pasos finales

1. Apriete por completo los cuatro tornillos internos de cabeza hexagonal (dos en la bisagra de la puerta del lado derecho y dos en la bisagra de la puerta del lado izquierdo).
2. Vuelva a colocar ambas cubiertas de las bisagras superiores.

Cómo quitar y volver a colocar el frente de los cajones

Según el ancho de la abertura de la puerta, tal vez sea necesario sacar los frentes del cajón para hacer entrar el refrigerador en su hogar.

IMPORTANTE:

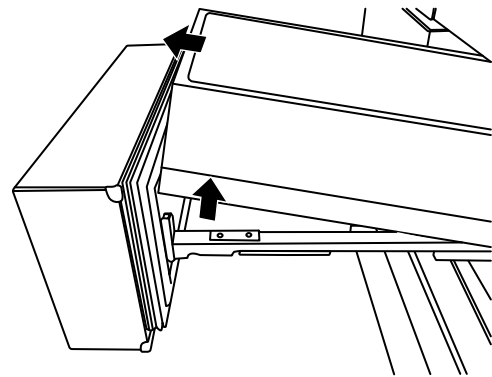
- Si el refrigerador fue instalado previamente y usted lo va a sacar fuera de la casa, antes de comenzar **APAGUE** el refrigerador y desenchúfelo o desconecte el suministro de energía. Quite los alimentos de los cajones.
- Tal vez se necesiten dos personas para quitar y volver a colocar los frentes de los cajones.

Herramientas necesarias: Destornillador de hoja plana

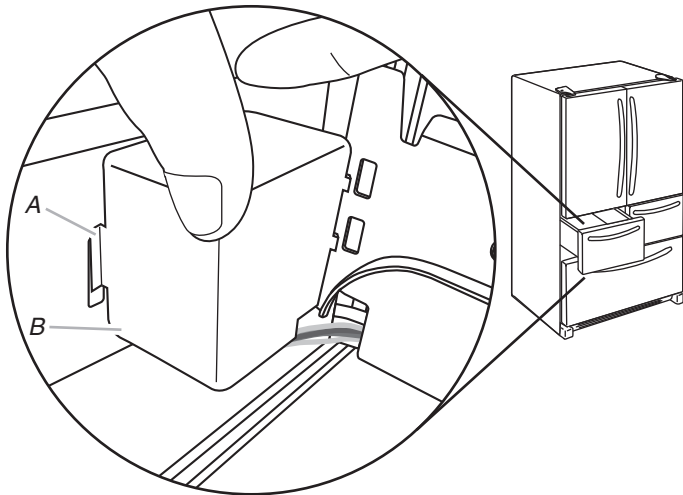
Cajones refrigerados

Cómo quitar el frente de los cajones

1. Abra el cajón en toda su extensión. Sujete los costados del depósito interior y levántelos y jálelos para retirarlos.



2. Para el cajón izquierdo, retire la cubierta de la conexión del cableado. Presione en el costado de la cubierta para liberar la lengüeta desde la ranura y retire la cubierta desde el soporte.

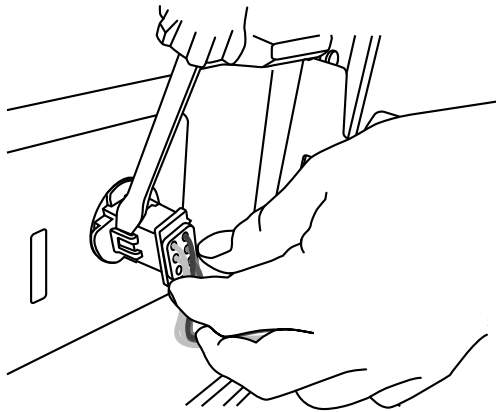


A. Lengüeta de cubierta
B. Cobertura de conexión de cableado

3. Para el cajón izquierdo, desconecte el cableado.

NOTA: El frente del cajón del cajón refrigerado izquierdo está conectado al control de temperatura mediante cables que pasan debajo de la guía del cajón. Antes de retirar el frente del cajón, los cables deben desconectarse.

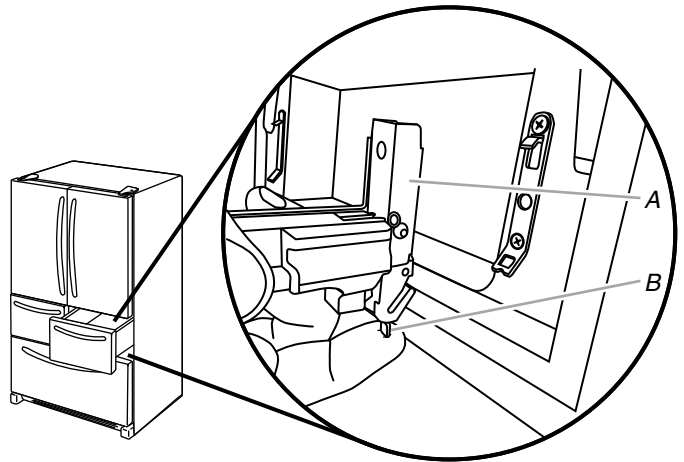
- En un costado del conector del cableado, inserte el destornillador entre la lengüeta del conector y el conector para liberarla. Repita el procedimiento para el lado opuesto. Retire el conector del cableado.



4. Retire el frente del cajón.

- Empuje la palanca de la parte inferior del soporte de la guía del cajón para liberar el frente del cajón desde el soporte.

- Levante el frente del cajón y retírelo de los soportes de la guía del cajón.



A. Soporte de la guía del cajón B. Palanca de liberación

5. Deslice las guías del cajón nuevamente dentro del refrigerador.

Volver a colocar el frente del cajón

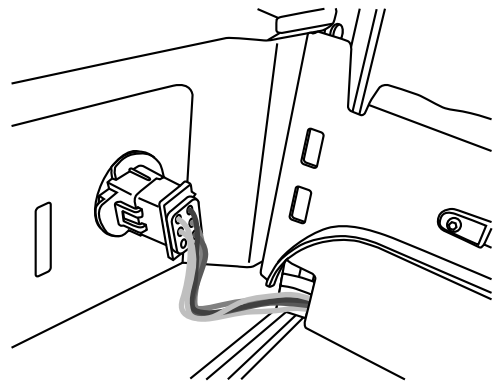
1. Retire las guías del cajón hasta que estén completamente extendidas.
2. Empuje la palanca de la parte inferior del soporte de la guía del cajón para abrirla. Inserte el soporte del frente del cajón en el soporte de la guía del cajón y libere la palanca.

NOTA: Será una ayuda si una persona sostiene las guías del cajón con firmeza mientras la otra persona alinea el frente del mismo y conecta los soportes.

3. Para el cajón izquierdo, vuelva a conectar el cableado.

- Alinee los dos extremos del conector del cableado y empújelos hasta que escuche un "clic" y sienta que las lengüetas calzan en el conector.
- Tire suavemente la conexión del cableado para asegurarse de que la conexión del cableado esté completamente asentada. Réinstallez le couvercle du boîtier de connexion.

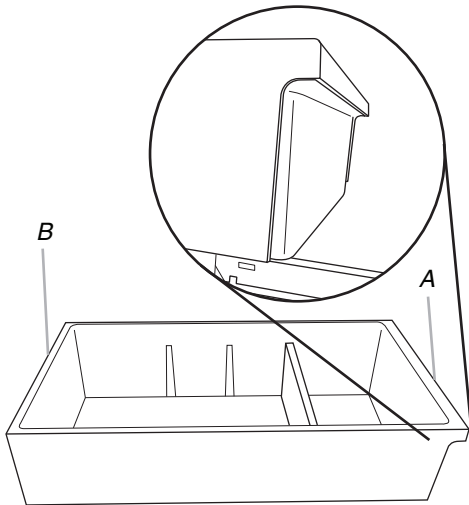
NOTA: La conexión del cableado debe estar completa para que funcione el control de temperatura del cajón.



4. Para el cajón izquierdo, vuelva a colocar la cubierta de la conexión del cableado.

- Vuelva a colocar los depósitos del cajón en las guías del cajón con el costado trasero del depósito hacia la parte trasera del refrigerador, como se muestra.

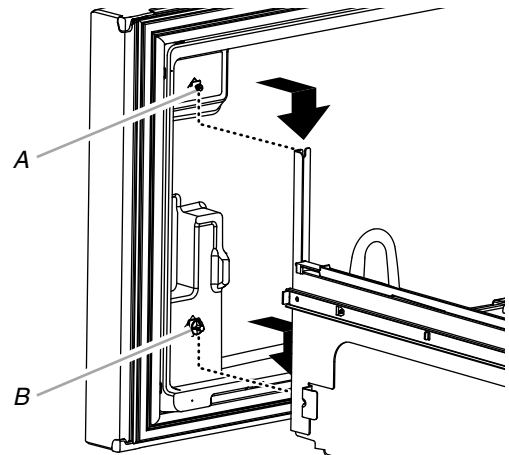
IMPORTANTE: La alarma Door Ajar (Alarma de puerta entreabierta) sonará si los depósitos interiores del cajón no se colocan correctamente. Los depósitos están diseñados con un frente y una parte trasera específicos. Éstos deben colocarse en los cajones, como se muestra, de forma que los cajones refrigerados se cierren y operen correctamente.



A. Orientado hacia la parte trasera del refrigerador (inserte primero)
B. Orientado hacia la parte delantera del refrigerador

- Sujetando el frente del cajón por los lados, alinee los dos taquetes de plástico que se encuentran en el interior del frente del cajón, con las ranuras del soporte de la guía del cajón.

NOTA: Será una ayuda si una persona sostiene las guías del cajón con firmeza mientras la otra persona alinea el frente del mismo e inserta los taquetes en las ranuras.



A. Tornillo del frente del cajón
B. Taquete de plástico del frente del cajón

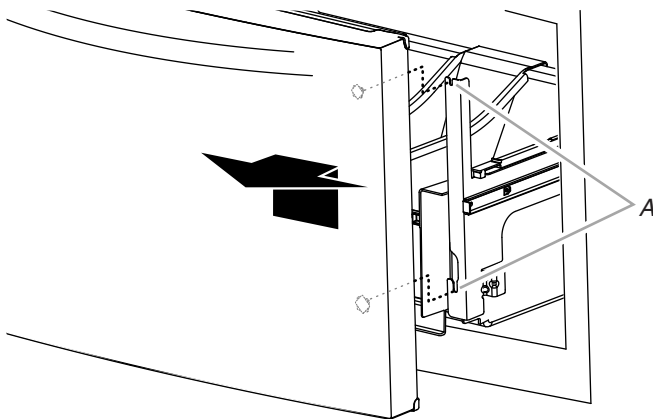
- Vuelva a colocar y apriete los dos tornillos que están en la parte superior del frente del cajón (uno en el lado izquierdo y el otro en el lado derecho).

Pasos finales

Cajón del congelador

Para quitar el frente del cajón

- Abra el cajón del congelador en toda su extensión.
- Suelte los dos tornillos superiores que sujetan el frente del cajón a las guías del cajón. Los dos tornillos (uno en el costado izquierdo y uno en el costado derecho) se ubican dentro del frente del cajón.
- Levante el frente del cajón para liberar los taquetes de plástico de las ranuras del soporte de la guía del cajón.



A. Ranuras del soporte de la guía del cajón

- Deslice las guías del cajón nuevamente dentro del congelador.

Para volver a colocar el frente del cajón

- Jale las guías del cajón del congelador hasta su máxima extensión.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

- Conecte el producto a un contacto de pared de 3 terminales con conexión a tierra.
- Vuelva a ajustar los controles. Vea "Uso del (de los) control(es)" y "Cajón Exterior de Temperatura Controlada".
- Vuelva a colocar todas las partes desmontables y los alimentos a los cajones.

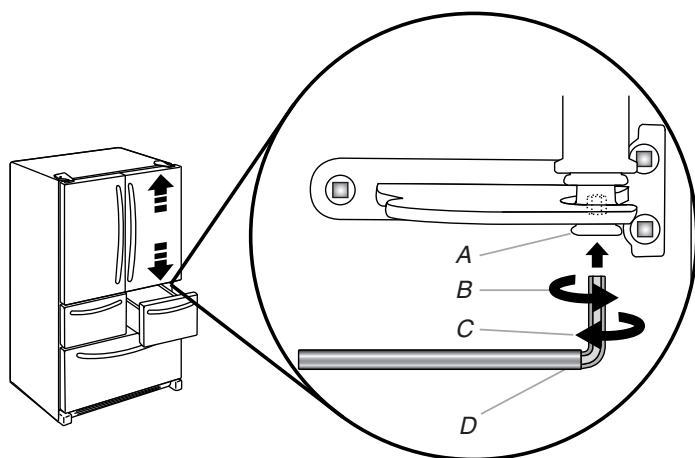
Alinear Puertas y Cajones

Una vez que vuelva a colocar las puertas y los frentes de los cajones en el refrigerador, puede notar que las puertas están anguladas o no están niveladas. Las puertas del refrigerador y los cajones refrigerados son ajustables.

Alinear las Puertas del Refrigerador

Herramientas provistas: Llave hexagonal de 1/8"

1. Jale hacia fuera el cajón refrigerado derecho, manteniendo cerradas ambas puertas del refrigerador. Ubique el pasador de la bisagra inferior de la puerta del refrigerador. El tornillo de alineamiento está en el interior del pasador de la bisagra inferior.



A. Pasador de la bisagra inferior

B. Gire hacia la derecha para levantar.

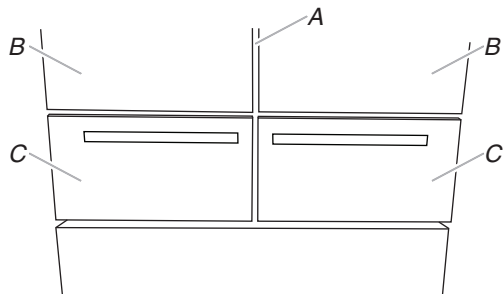
C. Gire hacia la izquierda para bajar.

D. Llave hexagonal de 1/8"

2. Inserte el extremo corto de la llave hexagonal en L de 1/8" (empacado con las instrucciones de instalación de la manija de la puerta) dentro del pasador de la bisagra inferior hasta que quede enganchado por completo en el tornillo de alineamiento.
 - Para levantar la puerta, gire la llave hexagonal en L hacia la derecha.
 - Para bajar la puerta, gire la llave hexagonal en L hacia la izquierda.
3. Continúe girando el tornillo de alineamiento hasta que las puertas queden alineadas.

Alinear los Frentes de los Cajones Refrigerados

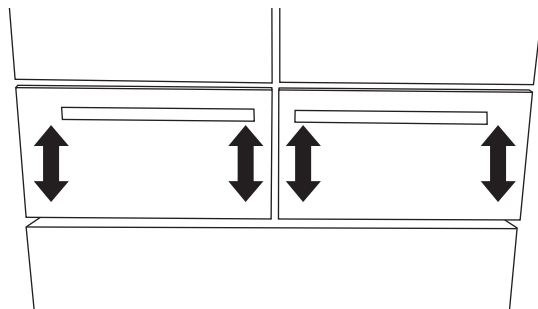
Cuando los frentes de los cajones están alineados, el ancho del espacio vertical (A) entre las puertas del refrigerador (B) y los frentes de los cajones (C) poseen el mismo grosor y los cajones se ven nivelados.



La alineación de los frentes de los cajones es un proceso de dos pasos. El primer paso es ajustar los frentes de los cajones arriba y abajo. El segundo paso cambia los frentes de los cajones lado a lado. Inspeccione visualmente la alineación del refrigerador y ajuste los frentes de los cajones según sea necesario.

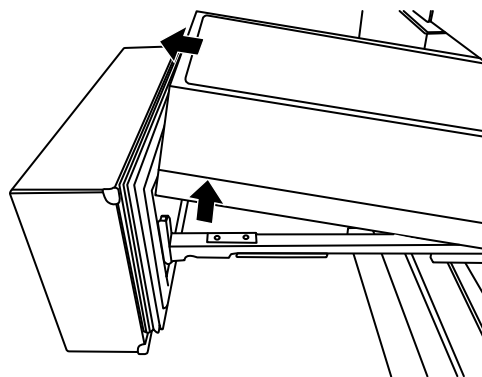
Paso 1 - Ajustar los Frentes de los Cajones Arriba/Abajo

IMPORTANTE: Cada cajón refrigerado puede ajustarse hacia arriba y hacia abajo en ambos costados.

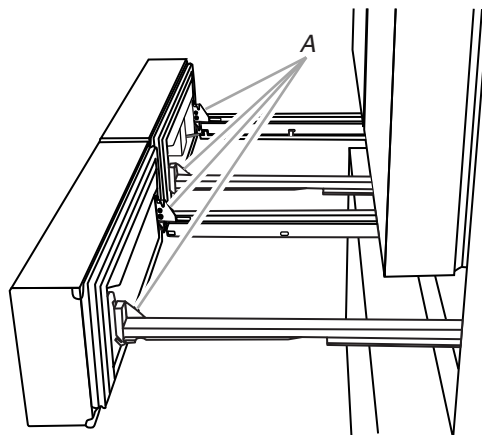


Herramientas necesarias: Destornillador Phillips

1. Con los cajones cerrados, identifique el frente del cajón que debe levantarse o bajarse.
2. Abra el cajón en toda su extensión. Sujete los costados del depósito interior y levántelos y júelos para retirarlos.

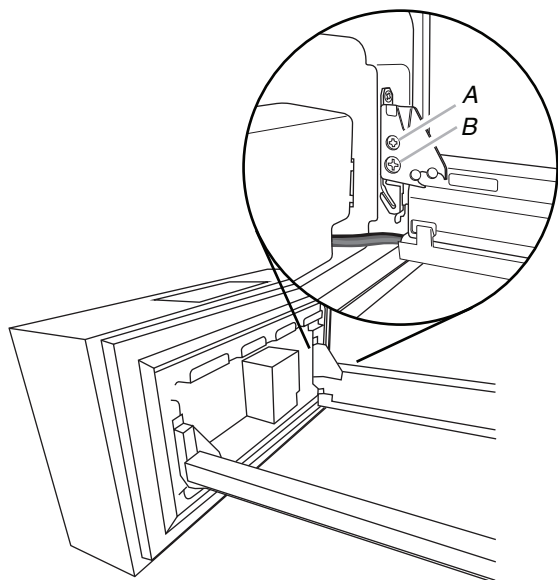


3. Ubique los soportes de la guía del cajón (A).



A. Soportes de la guía del cajón

4. Inserte el destornillador Phillips en el tornillo (A) y gírelo hacia la izquierda para soltar el frente del cajón.

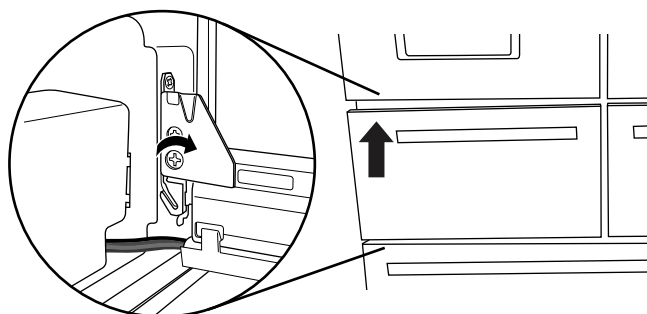


A. Tornillo de apriete
B. Tornillo de montaje

5. Inserte el destornillador Phillips en el tornillo (B) para ajustar el frente del cajón.

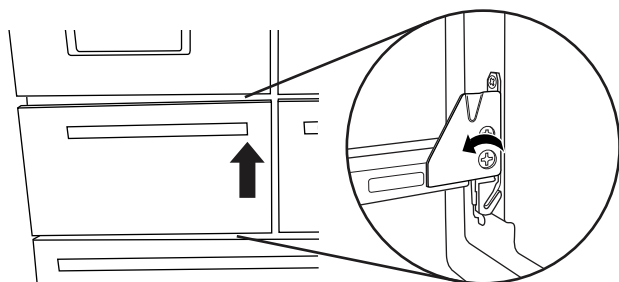
IMPORTANTE: La dirección en que atornille (B) depende de qué costado del cajón está ajustando.

Guía del Cajón de Costado Izquierdo



- Para elevar el frente del cajón, gire el tornillo (B) hacia la derecha.
- Para bajar el frente del cajón, gire el tornillo (B) hacia la izquierda.

Guía del Cajón de Costado Derecho



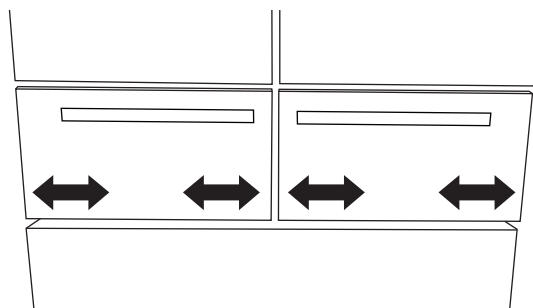
- Para elevar el frente del cajón, gire el tornillo (B) hacia la izquierda.
- Para bajar el frente del cajón, gire el tornillo (B) hacia la derecha.

6. Inserte el destornillador Phillips en el tornillo (A) y gírelo hacia la derecha para apretar el frente del cajón.

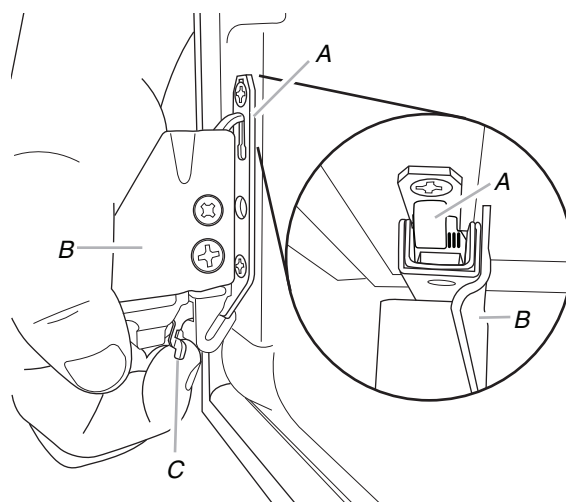
7. Cierre el cajón refrigerado para verificar la alineación. Repita los pasos 2 a 6 hasta que los frentes del cajón queden nivelados.

Paso 2 - Ajustar los Frentes de los Cajones Lado a Lado

IMPORTANTE: Cada cajón refrigerado puede ajustarse lado a lado en ambos costados.



1. Con los cajones cerrados, identifique el cajón que no está alineado.
2. Abra el cajón en toda su extensión. Sujete los costados del depósito interior y levántelos y jálelos para retirarlos (para más información, vea el paso 1).
3. Ubique los soportes de la guía del cajón (para más información, vea el paso 1).
4. Comenzando por el soporte de la guía más cercana al espacio vertical, presione y mantenga la palanca de liberación (C) levantada. Con la otra mano, levante el gancho de la puerta (A) desde el soporte (B)..



A. Gancho del frente del cajón
B. Soporte de la guía del cajón
C. Palanca de liberación

5. Vuelva a colocar el gancho (A) en el soporte de la guía (B) en la dirección en que desea mover el frente del cajón. Asegúrese de que el soporte de la guía esté nivelado verticalmente.
6. Libere la palanca (C) para bloquear el soporte de la guía en posición.
7. Repita los pasos 3 y 6 para el otro lado del frente del cajón.
NOTA: Ajuste el gancho (A) en la parte superior del segundo soporte de la guía (B) de forma que esté en la misma posición del costado que ajustó primero
8. Cierre el cajón e inspeccione visualmente el espacio. Repita los pasos 2 a 7 hasta que los frentes del cajón estén alineados.

Pasos finales

1. Vuelva a colocar los depósitos del cajón interior.
NOTA: Los cajones deben colocarse en los cajones correctamente, de forma que los cajones refrigerados se cierren y operen correctamente. Vea "Cómo quitar y volver a colocar el frente de los cajones".
2. Cierre los cajones refrigerados.

Requisitos de ubicación

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

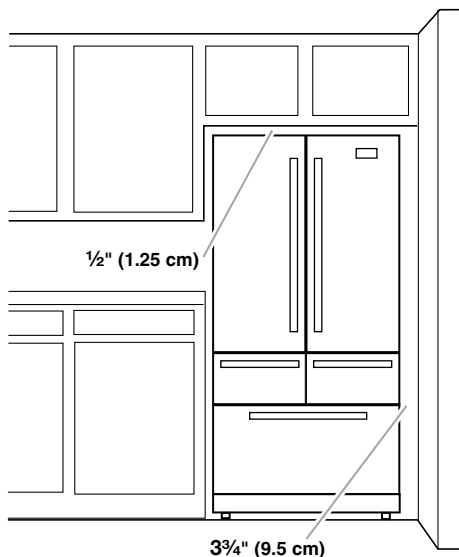
Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión, o incendio.

IMPORTANTE: Este refrigerador ha sido diseñado para usarse solamente en el interior del hogar.

Para asegurar la adecuada ventilación de su refrigerador, deje un espacio de 1/2" (1,25 cm) a cada lado y por encima. Deje un espacio de 1" (2,54 cm) detrás del refrigerador. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo, asegúrese que hay espacio adicional atrás para las conexiones de la línea de agua. Cuando instale el refrigerador próximo a una pared fija, deje un espacio mínimo de 3/4" (9,5 cm) entre el refrigerador y la pared, para permitir que la puerta se abra bien.

NOTA: Este refrigerador ha sido diseñado para usarse en un lugar en donde los rangos de temperatura varíen entre un mínimo de 55°F (13°C) y un máximo de 110°F (43°C). Para un óptimo rendimiento, el rango preferido de temperatura de la habitación (que reduce el uso de electricidad y provee un enfriamiento superior) es entre 60°F (15°C) y 90°F (32°C). No se recomienda instalar el refrigerador cerca de una fuente de calor, como puede ser un horno o un radiador.



Requisitos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Antes de mover el refrigerador a su posición definitiva, es importante asegurarse que tiene la conexión eléctrica adecuada.

Método de conexión a tierra recomendado

Se requiere una fuente de energía eléctrica de 115 Voltios, 60 Hz., CA con fusibles de 15 ó 20 amperios, debidamente conectada a tierra. Se recomienda que se use un circuito separado que preste servicio sólo a su refrigerador y accesorios aprobados. Use un tomacorriente que no se pueda apagar con un interruptor. No use un cable eléctrico de extensión.

NOTA: Antes de realizar cualquier tipo de instalación, limpieza o de quitar un foco de luz, APAGUE el enfriamiento (Cooling OFF), y luego desconecte el refrigerador de la fuente de energía. Cuando Ud. haya terminado, reconecte el refrigerador a la fuente de energía eléctrica y ENCIENDA el enfriamiento (Cooling ON). Vea "Uso de los controles".

Requisitos del suministro de agua

Se necesita un suministro de agua fría con presión de agua entre 35 y 120 lbs/pulg² (241 y 827 kPa) para hacer funcionar el despachador de agua y la fábrica de hielo. Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente autorizado.

NOTA: Si la presión de agua es menor de lo requerido, el flujo de agua del despachador de agua puede disminuir o los cubos de hielo pueden ser huecos o de tamaño irregular.

Suministro de agua por ósmosis inversa

IMPORTANTE: La presión del suministro de agua que sale de un sistema de ósmosis inversa y va a la válvula de entrada de agua del refrigerador deberá ser de entre 35 y 120 lbs/pulg² (241 y 827 kPa).

Si se conecta un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría, la presión de agua al sistema de ósmosis inversa deberá ser de un mínimo de 40 a 60 lbs/pulg² (276 a 414 kPa).

- Fíjese si el filtro de sedimentos en el sistema de ósmosis inversa está bloqueado. Reemplácelo si fuera necesario.
- Deje que se vuelva a llenar el tanque de almacenaje del sistema de ósmosis inversa después del uso intenso. La capacidad del tanque podría ser demasiado pequeña para cumplir con los requisitos del refrigerador.

NOTA: No se recomiendan sistemas de ósmosis inversa para montar en el grifo.

- Si su refrigerador tiene un filtro de agua, se podrá reducir la presión aún más si se usa en conjunto con un sistema de ósmosis inversa. Saque el filtro de agua. Vea “Sistema de filtración de agua”.

Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente autorizado.

Conexión del suministro de agua

Lea todas las instrucciones antes de comenzar.

IMPORTANTE:

- La tubería se debe instalar de acuerdo con el Código internacional de plomería y cualquier norma y ordenanza local.
- El tubo de agua gris en la parte posterior del refrigerador (que se utiliza para hacer la conexión a la línea de agua de la casa) es una tubería PEX (polietileno reticulado). Son aceptables las conexiones de tuberías de cobre y PEX desde la línea de agua de la casa al refrigerador y ayudarán a evitar que el agua y el hielo tengan mal olor o sabor. Revise si hay fugas. Si se utiliza una tubería PEX en lugar de una tubería de cobre, recomendamos los siguientes números de pieza: W10505928RP (PEX recubierto de 7 pies [2,14 m]), 8212547RP (PEX de 5 pies [1,52 m]), o W10267701RP (PEX de 25 pies [7,62 m]).

- Instale la tubería sólo en áreas donde la temperatura va a permanecer por encima del punto de congelación.

Herramientas Necesarias:

Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación.

- Destornillador de hoja plana
- Llaves de boca de $\frac{7}{16}$ " y $\frac{1}{2}$ " o dos llaves ajustables
- Llave de tuercas de $\frac{1}{4}$ "

NOTA: No use una válvula perforadora o una válvula de montura de $\frac{3}{16}$ " (4,76 mm) que reduce el flujo de agua y se obstruye con más facilidad.

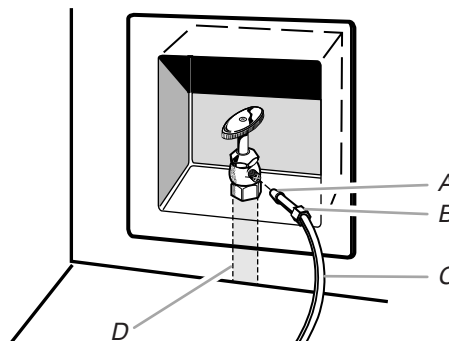
Conexión a la línea de agua

IMPORTANTE: Si enciende el refrigerador antes de conectar la tubería de agua, APAGUE la fábrica de hielo.

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. CIERRE el suministro principal de agua. ABRA la llave de agua más cercana el tiempo suficiente para que la tubería de agua se vacíe.

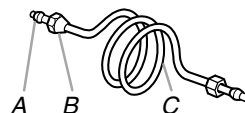
3. Use una válvula de cierre de un cuarto de vuelta o una equivalente abastecida por una línea de suministro del hogar de $\frac{1}{2}$ ".

NOTA: Se recomienda una línea de suministro doméstica de un mínimo de $\frac{1}{2}$ " (12,7 mm) para permitir el flujo suficiente de agua al refrigerador.



A. Manguito
B. Tuerca
C. Tubería de cobre (al refrigerador)
D. Línea de suministro del hogar (mínimo de $\frac{1}{2}$ ")

4. Ahora está listo para conectar la tubería de cobre a la válvula de cierre. Use tubería de cobre blando de $\frac{1}{4}$ " (6,35 mm) de diámetro exterior para conectar la válvula de cierre y el refrigerador.
 - Asegúrese de tener la longitud adecuada necesaria para el trabajo. Asegúrese que ambos extremos de la tubería de cobre están cortados a escuadra.
 - Deslice el manguito de compresión y la tuerca de compresión sobre la tubería de cobre como se muestra. Inserte el extremo de la tubería en el extremo de salida hasta donde sea posible. Atornille la tuerca de compresión al extremo de salida con una llave de tuercas ajustable. No apriete demasiado.



A. Manguito de compresión
B. Tuerca de compresión
C. Tubería de cobre

5. Coloque el extremo libre de la tubería en un recipiente o un fregadero, abra el suministro principal del agua y deje correr el agua por la tubería hasta que el agua salga limpia. Cierre la válvula de cierre del tubo de agua.

NOTA: Siempre desagüe la tubería de agua antes de efectuar la conexión final a la entrada de la válvula de agua, para evitar un probable mal funcionamiento de la válvula de agua.

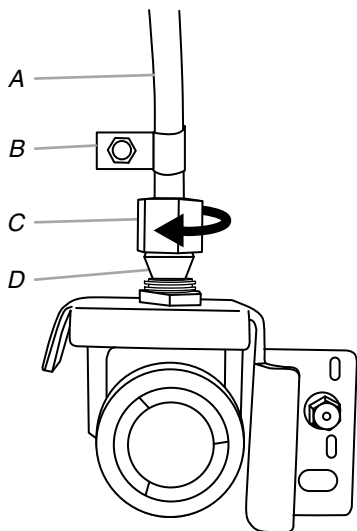
6. Doble la tubería de cobre para que alcance la entrada de la línea de agua, la cual está ubicada en la parte posterior de la carcasa del refrigerador, como se muestra. Deje un serpentín de tubería de cobre para que se pueda sacar el refrigerador del armario o alejarlo de la pared, para el servicio.

Conexión al refrigerador

Siga las instrucciones de conexión específicas para su modelo.

Estilo 1

1. Saque la tapa de plástico del puerto de entrada de la válvula de agua. Fije el tubo de cobre a la entrada de la válvula usando una tuerca y manguito de compresión como se muestra. Ajuste la tuerca de compresión. No apriete demasiado. Jale la tubería de cobre para asegurarse de que está firme.
2. Haga un lazo de servicio con la tubería de cobre. Evite las torceduras cuando enrolle la tubería de cobre. Asegure la tubería de cobre a la carcasa del refrigerador con una abrazadera en "P".



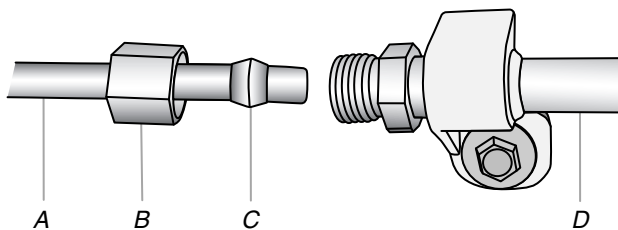
A. Tubería de cobre
B. Abrazadera en "P"
C. Tuerca de compresión
D. Manguito de compresión

3. Abra el suministro de agua al refrigerador y revise si hay fugas. Tape cualquier fuga que encuentre.

Estilo 2

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Quite y deseche la parte corta de plástico negro del extremo de la entrada de la línea de agua.
3. Enrosque la tuerca en el extremo de la tubería. Apriete la tuerca a mano. Luego apriétela dos vueltas más con una llave de tuercas. No apriete demasiado.

NOTA: Para evitar ruidos molestos, asegúrese de que la tubería de cobre no toque la pared lateral de la carcasa u otras partes dentro de misma.



A. Línea de agua de la casa
B. Tuerca (adquirida)
C. Férula (adquirida)
D. Tubería de agua del refrigerador

4. Instale la abrazadera para tubos de suministro de agua alrededor de la línea de suministro de agua para reducir la tensión en el acoplamiento.

5. ABRA la válvula de cierre.
6. Revise si hay fugas. Ajuste las conexiones (incluso las de la válvula) o tuercas que tengan fugas.
7. En algunos modelos, la fábrica de hielo está equipada con un filtro de agua incorporado. Si las condiciones del agua local requieren un segundo filtro de agua, se debe instalar en la línea de agua de 1/4" (6,35 mm) en cualquiera de las conexiones de la tubería. Obtenga un filtro de agua con el distribuidor de electrodomésticos.

Complete la instalación

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

1. Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
2. Enjuague el sistema de agua. Vea "Despachadores de agua y hielo".

NOTA: Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo. Deshágase de los tres primeros lotes de hielo producidos. Deje transcurrir 3 días para que se llene por completo el depósito de hielo.

Cómo instalar y remover las manijas

Piezas incluidas: Manijas de puerta del refrigerador (2), Manijas de cajón refrigerado (2), Manija de cajón refrigerado (1), Llave hexagonal de 3/32", tornillo(s) de repuesto

NOTA: La manija del cajón del congelador es más larga que las manijas de la puerta. Las manijas pueden variar según el modelo.

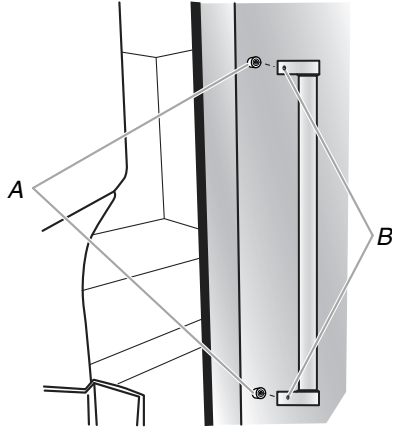
Instalación de las manijas

Puertas del refrigerador

NOTA: Los tornillos opresores de montaje de la manija vienen preinstalados dentro de la manija.

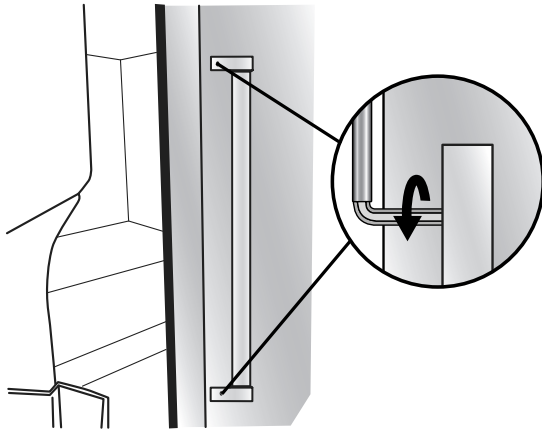
1. Saque las manijas del paquete que está dentro del refrigerador y colóquelas sobre una superficie lisa.

2. Abra una puerta del compartimiento del refrigerador. Sobre la puerta cerrada, coloque una manija sobre los tornillos de tope, de modo que los tornillos opresores queden mirando hacia la puerta adyacente.



A. Tornillos de tope
B. Tornillos opresores dentro de la manija

3. Empuje con firmeza la manija hacia la puerta hasta que la base de la manija quede pegada a la puerta.
4. Mientras sostiene la manija, inserte el extremo corto de la llave hexagonal en L dentro del orificio superior y gire ligeramente la llave hexagonal en L hasta que quede enganchada en el tornillo opresor.



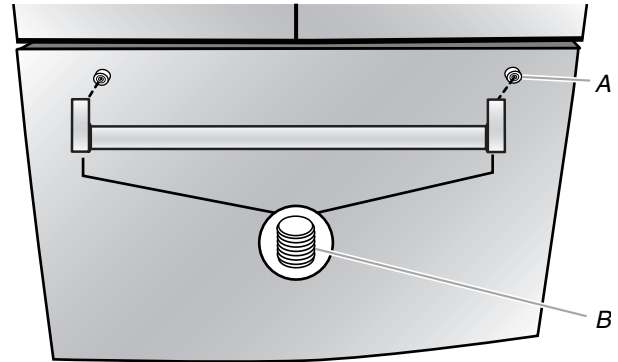
5. Con un movimiento de reloj, apriete el tornillo opresor apenas hasta que comience a hacer contacto con el tornillo de tope. No lo apriete por completo.
6. Repita los pasos 4 y 5 para sujetar el tornillo opresor inferior.
7. Una vez que ambos tornillos opresores hayan sido apretados parcialmente, como se indicó en los pasos anteriores, apriete por completo ambos tornillos opresores.

IMPORTANTE: Cuando los tornillos se sientan ajustados, apriételos un cuarto de giro adicional. La manija no está bien instalada sin este ajuste adicional.

8. Repita los pasos 2 al 7 para instalar la otra manija sobre la puerta adyacente del refrigerador.

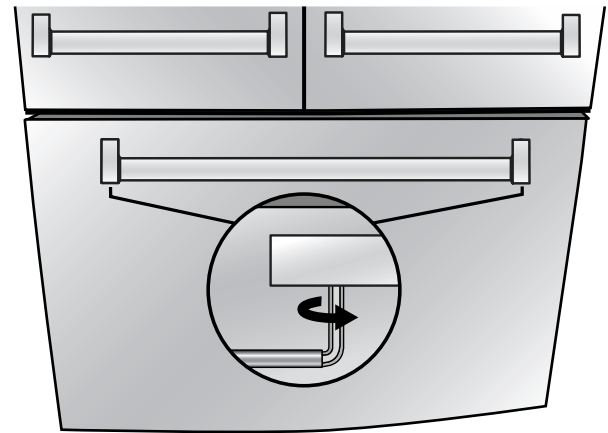
Refrigerador y Cajones del Congelador

1. Con el cajón cerrado, coloque la manija sobre los tornillos de tope, de modo que los tornillos opresores queden mirando hacia el piso.



A. Tornillo de tope
B. Tornillos opresores dentro de la manija

2. Empuje con firmeza la manija hacia el cajón hasta que la base de la manija quede pegada al cajón.
3. Inserte el extremo corto de la llave hexagonal en L dentro del orificio izquierdo y gire ligeramente la llave hexagonal en L hasta que quede enganchada en el tornillo opresor.



4. Con un movimiento de izquierda a derecha, apriete el tornillo opresor un cuarto de vuelta por vez, apenas hasta que comience a hacer contacto con el tornillo de tope. No lo apriete por completo.
5. Repita los pasos 11 y 12 para sujetar el tornillo opresor derecho al tornillo de tope.
6. Una vez que ambos tornillos opresores hayan sido apretados parcialmente, como se indicó en los pasos anteriores, apriete por completo ambos tornillos opresores.

IMPORTANTE: Cuando los tornillos se sientan ajustados, apriételos un cuarto de giro adicional. La manija no está bien instalada sin este ajuste adicional.

7. Guarde la llave hexagonal en L y todas las instrucciones.

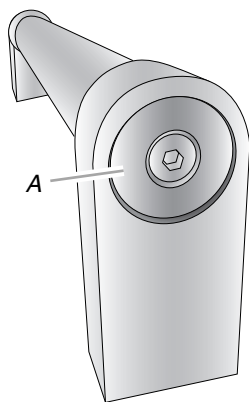
Remoción de las manijas

1. Mientras sostiene la manija, inserte el extremo corto de la llave hexagonal en L dentro del orificio del tornillo opresor y gire ligeramente la llave hexagonal en L hasta que quede enganchada en el tornillo opresor.
2. Con movimientos de derecha a izquierda, afloje el tornillo opresor un cuarto de vuelta por vez.
3. Repita los pasos 1 y 2 para el otro tornillo opresor. Jale lentamente la manija para quitarla de la puerta o del cajón.
4. Si es necesario, use un destornillador Phillips para quitar los tornillos de tope de la puerta.

Retiro y reemplazo de medallones de las manijas (opcional)

Las manijas de su modelo poseen medallones rojos en los extremos. Si desea reemplazarlos, hay medallones disponibles para su compra. Vea la sección "Accesorios" para encargarnos.

1. Con la ayuda de una llave hexagonal $\frac{1}{8}$ " retire el medallón del extremo de la manija.
2. Reemplace el medallón.
3. Con el tornillo que quitó en el Paso 1, sujete el medallón a la manija.



A. Medallón de la manija

Nivelación del Refrigerador y Cierre de la Puerta

La rejilla de la base cubre los ensamblajes de las patas con freno regulable y los rodillos, ubicados en la base del refrigerador, debajo del cajón del congelador. Antes de hacer cualquier ajuste, quite la rejilla de la base y traslade el refrigerador hacia su ubicación final.

Herramientas necesarias: Llave hexagonal de $\frac{1}{4}$ "

Herramientas provistas: Llave hexagonal de $\frac{1}{8}$ "

1. Quite la rejilla de la base. Usando ambas manos, tome la rejilla con firmeza y tire de ella hacia usted. Abra el cajón del congelador para obtener acceso a la pata con freno.

NOTA: Para permitir que el refrigerador se deslice con más facilidad, levante las patas con freno girándolas hacia la izquierda. Los rodillos delanteros tocarán el piso.



2. Mueva el refrigerador a su ubicación final.
3. Usando la llave hexagonal de $\frac{1}{4}$ ", baje las patas con freno. Gire las patas con freno hasta que los rodillos queden separados del piso y ambas patas con freno estén apretadas contra el piso. Esto evita que el refrigerador ruede hacia adelante cuando se abran las puertas del refrigerador o el cajón del congelador.

IMPORTANTE: Si usted necesita hacer otros ajustes con las patas con freno, deberá girar ambas la misma cantidad de veces para mantener nivelado el refrigerador.

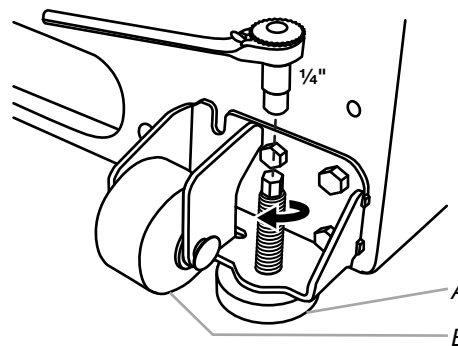
4. Cerciórese de que las puertas se cierran con facilidad. Si está satisfecho con la abertura y el cierre de la puerta, saltee la próxima sección y vaya al Paso 5. Si las puertas no se cierran con facilidad o se abren de golpe, regule la inclinación.

Cómo regular la inclinación de la carcasa:

- Abra el cajón del congelador. Use una llave de tuercas de $\frac{1}{4}$ " para girar ambas patas con freno hacia la derecha la misma cantidad de veces. Esto hará que se levante el frente del refrigerador. Es posible que tome varias vueltas para permitir que las puertas se cierran con más facilidad.

NOTA: Para quitar un poco de peso de las patas con freno, haga que alguien empuje la parte superior del refrigerador. Esto facilita el girarlas.

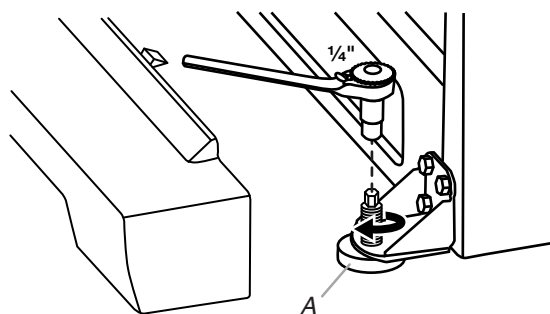
Estilo 1



A. Pata con freno

B. Rodillo frontal

Estilo 2



A. Pata con freno

5. Asegúrese de que el refrigerador esté estable. Si el refrigerador parece inestable o se desliza hacia adelante cuando se jala la puerta o el cajón para abrirla/o, regule las patas con freno.

Para estabilizar el refrigerador:

- Abra el cajón del congelador. Con una llave hexagonal de $\frac{1}{4}$ ", gire ambas patas con freno hacia la derecha la misma cantidad de veces hasta que queden ajustadas contra el piso. Verifique de nuevo. Si no está satisfecho, continúe regulando las patas con freno girando el tornillo media vuelta hasta que el refrigerador no ruede hacia adelante cuando se abra el cajón.

NOTA: Para quitar un poco de peso de las patas con freno, haga que alguien empuje la parte superior del refrigerador. Esto facilita el giro de los tornillos.

6. Vuelva a colocar la rejilla de la base alineando los extremos de la misma con los ensamblajes niveladores que están a cada lado y encajando la rejilla a presión en su lugar.

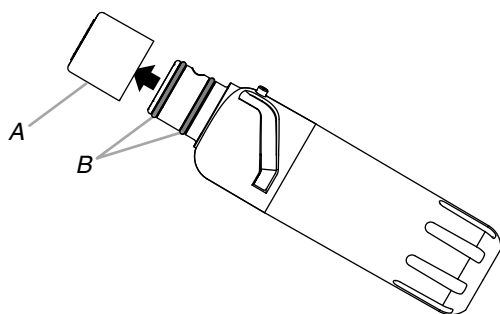
FILTROS Y ACCESORIOS

Sistema de filtración de agua

No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.

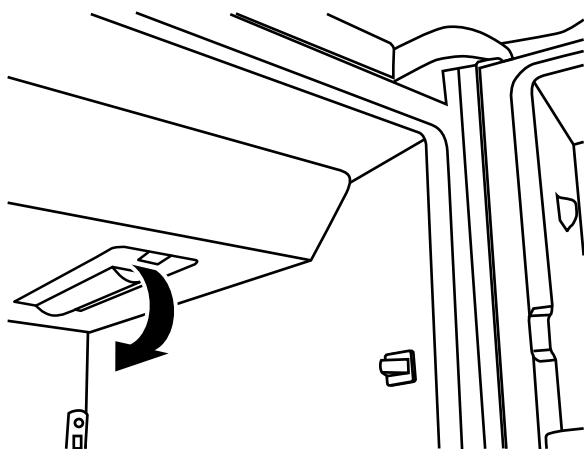
Instalación del filtro de agua

1. Ubique el paquete con accesorios en el refrigerador y saque el filtro de agua.
2. Saque el filtro de agua de su empaque y quite la cubierta de las juntas tóricas. Asegúrese de que las juntas tóricas sigan en su lugar después de que se quitó la cubierta.



A. Cubierta de junta tórica
B. Juntas tóricas

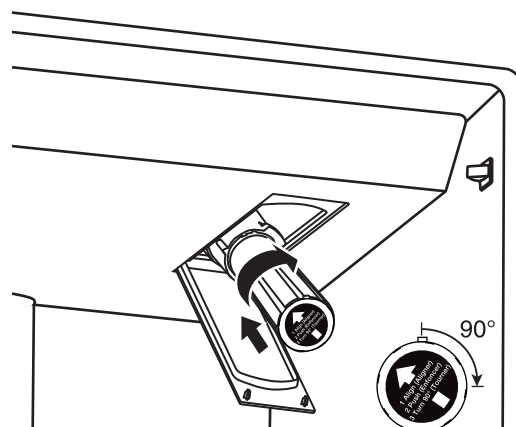
3. El compartimiento del filtro de agua está ubicado en la esquina derecha del techo del refrigerador. Empuje la puerta del compartimiento hacia arriba para liberar el seguro; luego baje la puerta.



4. Alinee la flecha sobre la etiqueta del filtro del agua con la muesca recortada en el alojamiento del filtro; inserte el filtro dentro del alojamiento.
5. Gire el filtro 90 grados ($\frac{1}{4}$ gire) hacia la derecha hasta que se trabe en el alojamiento.

NOTA: Si el filtro no se traba correctamente dentro del alojamiento, el despachador de agua no funcionará. No saldrá agua del despachador.

1. Ubique el compartimiento del filtro de agua en la esquina derecha del techo del refrigerador. Empuje hacia arriba para



6. Mientras la puerta del compartimiento está abierta, levante el filtro dentro del compartimiento. Luego cierre por completo la puerta del compartimiento del filtro.
 7. Enjuague el sistema de agua. Consulte “Cómo enjuagar el filtro de agua” en la sección “Despachadores de agua y hielo”.
- IMPORTANTE:** Si no enjuaga el sistema de agua, tal vez gotee el agua y/o disminuya el flujo del despachador de agua.

La luz de estado del filtro de agua

Presione OPTIONS (Opciones) en el panel de control para ver el menú de opciones. Presione nuevamente Filter Status (Estado del filtro) en OPTIONS (Opciones) para que aparezca el porcentaje de la vida útil restante del filtro (de 99 % a 0 %). Presione ‘Back’ (Atrás) en ICE/WATER (Hielo/Agua) para volver a la pantalla normal.

Las luces de estado del filtro de agua le ayudarán a saber cuándo cambiar el filtro de agua.

- ORDER FILTER (Pedir filtro) (amarillo) - Es casi tiempo de cambiar el filtro de agua. Mientras está despachando agua, “Order Filter” (Pedir filtro) destellará siete veces y sonará un tono de alerta tres veces.
- REPLACE FILTER (Reemplazar filtro) (rojo) - Reemplace el filtro de agua. Mientras está despachando agua, “Replace Filter” (Reemplazar el filtro) destellará siete veces y sonará un tono de alerta tres veces.
- RESET (Restablecer) Es la característica de seguimiento del estado del filtro de agua. Después de reemplazar el filtro desechable con un nuevo filtro, al cerrar la puerta del compartimiento del filtro se restablecerá automáticamente la característica de seguimiento del estado del filtro. Vea “Uso del (de los) control(es)”.

NOTA: La frase REPLACE FILTER (Reemplazar filtro) permanecerá iluminada si no se instala un filtro o si se instala de modo incorrecto.

Reemplazo del filtro de agua

Para comprar un filtro de agua de reemplazo, vea “Accesorios” en la Guía del Usuario, Guía de Uso y Cuidado o las Instrucciones para el Usuario.

Reemplace el filtro de agua desechable cuando se indique en la pantalla de estado del filtro o al menos cada 6 meses. Si el flujo de agua a su despachador o fábrica de hielo disminuye notoriamente, cambie el filtro de agua más pronto.

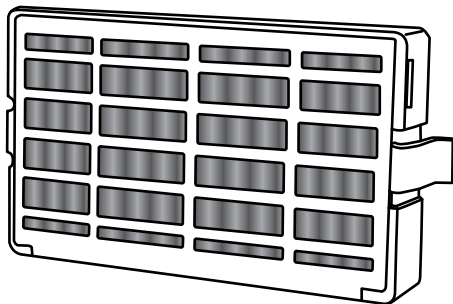
liberar y bajar la puerta del compartimiento.

2. Gire el filtro de agua en el sentido contrario al de las manecillas del reloj (hacia la izquierda) y jálalo directo hacia fuera del compartimiento.
NOTA: Es posible que quede agua en el filtro. Es posible que se derrame un poco de esa agua. Use una toalla para secar cualquier derrame.
3. Instale el filtro de agua de repuesto siguiendo los pasos 2 a 7 en la sección "Instalación del filtro de agua".

Instalar el filtro de aire (en algunos modelos)

Un filtro de aire es 15 veces más poderoso que el bicarbonato de sodio al reducir los olores comunes de los alimentos que se encuentran en el interior del refrigerador.

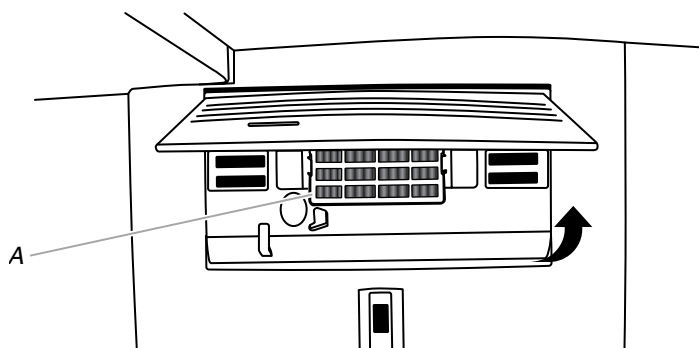
En algunos modelos, el paquete de accesorios del refrigerador incluye un filtro de aire, el cual debe instalarse antes del uso.



Cómo instalar el filtro de aire

Instale el filtro de aire detrás de la puerta con orificios de ventilación, que está ubicada en la pared posterior, cerca de la parte superior del compartimiento del refrigerador.

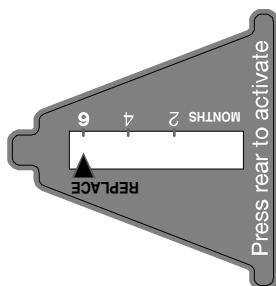
1. Saque el filtro de aire del paquete.
2. Levante la puerta con orificios de ventilación para abrirla.
3. Encaje el filtro en su lugar.



A. Filtro de aire

Cómo instalar el indicador de estado del filtro

El filtro viene con un indicador de estado, el cual se debe activar e instalar en el mismo momento que se instala el filtro de aire.



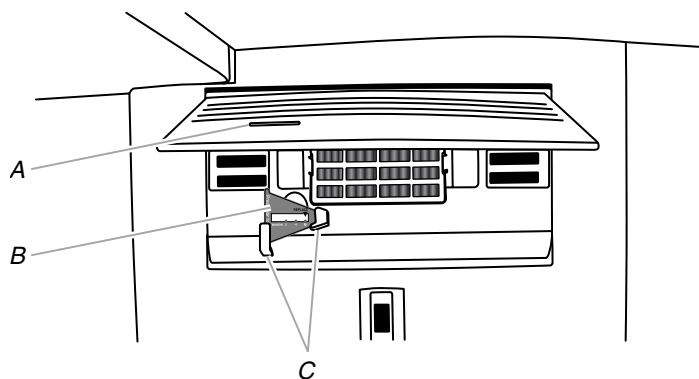
1. Coloque el indicador boca abajo sobre una superficie firme y plana.
2. Aplique presión sobre la burbuja ubicada en la parte posterior del indicador, hasta que ésta se revienta para activar el indicador.
3. Levante la puerta con orificios del filtro de aire para abrirla. En algunos modelos hay muescas detrás de la puerta.

Modelos con muescas:

- Con la pantalla indicadora mirando hacia fuera, deslice el indicador hacia abajo, dentro de las muescas.

NOTA: El indicador no se deslizará fácilmente dentro de las muescas si no se ha reventado la burbuja.

- Cierre la puerta del filtro de aire y revise que el indicador esté visible a través la ventana en la puerta.



A. Ventana indicadora de estado
B. Indicador de estado del filtro de aire
C. Muecas

Modelos sin muescas:

- Coloque el indicador en donde pueda verse con facilidad, ya sea dentro del refrigerador o en cualquier lugar de la cocina o de la casa.

Cómo reemplazar el filtro de aire

El filtro de aire desechable deberá reemplazarse cada 6 meses, cuando el indicador de estado haya cambiado de blanco a rojo completamente.

Para pedir un filtro de aire de repuesto, póngase en contacto con nosotros. Vea "Accesorios" en la Guía del Usuario, Guía de Uso y Cuidado o Instrucciones para el Usuario para obtener información sobre pedidos.

1. Quite el filtro de aire usado apretando las lengüetas laterales hacia dentro.
2. Quite el indicador de estado usado.
3. Instale el nuevo filtro de aire y el indicador de estado del filtro siguiendo las instrucciones en las secciones anteriores.

Instalación del Preservador de alimentos frescos

(en algunos modelos)

El preservador de alimentos frescos absorbe el etileno, para así enlentecer el proceso de maduración de varios productos frescos. A consecuencia de esto, ciertos productos permanecerán frescos por más tiempo.

La producción de etileno y el grado de sensibilidad dependen del tipo de fruta o vegetal. Para mantener la frescura, es mejor separar los alimentos frescos con sensibilidad al etileno, como las frutas, ya que producen cantidades de etileno moderadas a altas.

	Sensibilidad al etileno	Producción de etileno
Manzanas	Alta	Muy Alta
Espárragos	Media	Muy Baja
Bayas	Low (Baja)	Low (Baja)
Brócoli	Alta	Muy Baja
Cantalupo	Media	Alta
Zanahorias	Low (Baja)	Muy Baja
Frutos cítricos	Media	Muy Baja
Uvas	Low (Baja)	Muy Baja
Lechuga	Alta	Muy Baja
Peras	Alta	Muy Alta
Espinaca	Alta	Muy Baja

Instalar el preservador de alimentos frescos

Para su comodidad, la succión montada en el preservador de alimentos frescos puede instalarse en el cajón para verduras o los cajones refrigerados.

CUIDADO: PRODUCTO IRRITANTE

PUEDE IRRITAR LOS OJOS Y LA PIEL. SE FORMAN GASES PELIGROSOS CUANDO SE MEZCLA CON OTROS PRODUCTOS.

No lo mezcle con productos de limpieza que contengan amoníaco, blanqueador o ácidos. No deje que entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa. No respire el polvo. Manténgalo fuera del alcance de los niños.

TRATAMIENTO DE PRIMEROS AUXILIOS: Contiene permanganato de potasio. Si se ingiere el producto, llame inmediatamente a un Poison Control Center (Servicio de toxicología) o a un médico. No induzca al vómito. Si el producto se introduce en los ojos, enjuague con agua durante 15 minutos. Si entra en contacto con la piel, enjuague con agua.

1. Lave el interior del cajón con una solución de lavalozas suave y agua tibia y seque completamente.
2. Encuentre el paquete que contiene el Preservador de Alimentos Frescos dentro del refrigerador e instale el Preservador de Alimentos Frescos en el cajón siguiendo las instrucciones que se proporcionan en el paquete.

Cómo volver a colocar el preservador de alimentos frescos

El paquete(s) desechable deberá reemplazarse cada 6 meses o cuando el indicador de estado haya cambiado completamente de blanco a rojo.

Contáctese con nosotros para pedir reemplazos. Vea "Accesorios" para obtener información sobre pedidos.

1. Quite los paquetes usados del alojamiento del preservador de alimentos frescos.
2. Quite el indicador de estado usado.
3. Instale los paquetes de reemplazo y el nuevo indicador de estado siguiendo las instrucciones incluidas en el paquete.

Accesorios

Los siguientes accesorios están disponibles para su refrigerador. Para ordenar un accesorio, contáctenos y pida el número de pieza.

En EE.UU., visite nuestro sitio web www.kitchenaid.com o llame al **1800-422-1230**.

En Canadá, visite nuestro sitio web www.kitchenaid.ca o llame al **1-800-807-6777**.

Limpiador de acero inoxidable affresh®

En EE.UU., Pida la pieza N° W10355016

En Canadá, Pida la pieza N° W10355016B

Toallas para Acero Inoxidable affresh®

En EE.UU., Pida la pieza N° W10355049

En Canadá, pida la pieza N° W10355049B

Limpiador para Aparatos y Cocina affresh®

En EE.UU., Pida la pieza N° W10355010

En Canadá, pida la pieza N° W10355010B

Filtro de agua:

En EE.UU., Pida la pieza N° EDR2RXD1

En Canadá, Pida la pieza N° EDR2RXD1B

Filtro de aire:

Pida la pieza N° W10311524 o AIR1

Kit Básico para Preservador de Alimentos Frescos:

Pida la pieza N° P1UB6S1

Kit de Recarga para Preservador de Alimentos Frescos:

Pida la pieza N° P1KC6R1

Medallones para manijas de la puerta:

Pida la pieza N° W10762987 (Negro)

Pida la pieza N° W10762993 (Cromo)

USO DEL REFRIGERADOR

Cómo abrir y cerrar las puertas

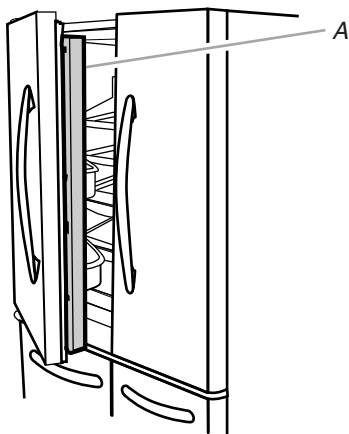
El compartimiento del refrigerador tiene dos puertas. Las puertas pueden abrirse y cerrarse ya sea individualmente o a la vez. There is also an automatic closing mechanism so the door(s) will not unintentionally be left open. If a door is open at a 40° or smaller angle, the door will automatically, softly close.

IMPORTANT: If the doors do not automatically close at a 40° or smaller angle, see the "Bottom Door Hinge" section.

Hay una junta con bisagras verticales en la puerta izquierda del refrigerador.

- Cuando se abre la puerta izquierda, la junta con bisagras se pliega hacia adentro automáticamente, para quedar fuera del camino.

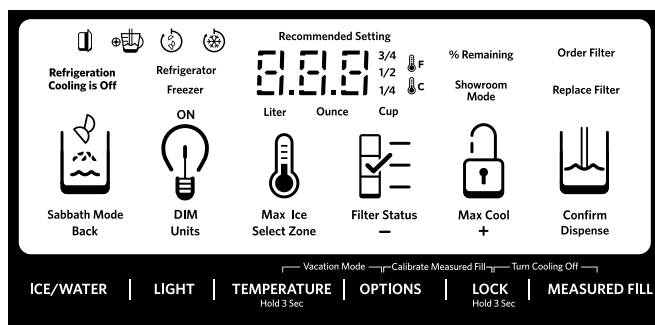
- Cuando ambas puertas están cerradas, la junta con bisagras forma automáticamente un sello entre las dos puertas.



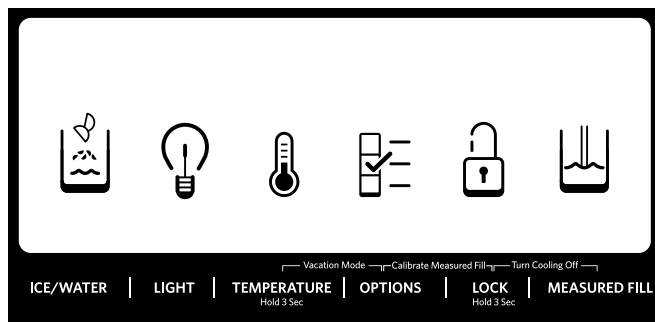
A. Junta con bisagras

Uso de los controles

Los controles se encuentran encima del despachador exterior.



IMPORTANTE: La pantalla en el panel de control del despachador se apagará automáticamente, e ingresará al modo de “dormir” cuando los botones del control y las paletas del despachador no se hayan utilizado por 2 minutos o más. Presione cualquier botón del control para reactivar la pantalla. La pantalla principal aparecerá como se muestra.



Cómo ver y regular los puntos de ajuste de temperatura

Para su comodidad, los controles de su refrigerador y congelador vienen prefijados de fábrica.

Cuando instale el refrigerador por primera vez, asegúrese de que los controles estén todavía fijados en los puntos de ajuste recomendados. Los puntos de ajuste recomendados de fábrica son 37°F (3°C) para el refrigerador y 0 °F (-18°C) para el congelador.

IMPORTANTE:

- Espere 24 horas antes de colocar alimentos en el refrigerador. Si agrega alimentos antes de que el refrigerador se haya enfriado por completo, podrían echarse a perder.

NOTA: El poner los puntos de ajuste un ajuste más frío que el recomendado, no hará que el compartimiento se enfríe más rápido.

- Si la temperatura está demasiado elevada o demasiado baja en el refrigerador o en el congelador, antes de regular los controles, revise primero los orificios de ventilación para cerciorarse de que no estén obstruidos.
- Los ajustes recomendados deben ser los correctos para un uso doméstico normal del refrigerador. Los controles están ajustados correctamente cuando la leche o los jugos están tan fríos como Ud. desea y cuando el helado tiene consistencia firme.

NOTA: Las áreas tales como un garaje, un sótano o un porche pueden tener mayor humedad o temperaturas extremas. Tal vez necesite regular la temperatura a ajustes diferentes de los recomendados para adaptarse a estas condiciones.

- Espere por lo menos 24 horas entre ajustes. Vuelva a verificar las temperaturas antes de realizar otros ajustes.

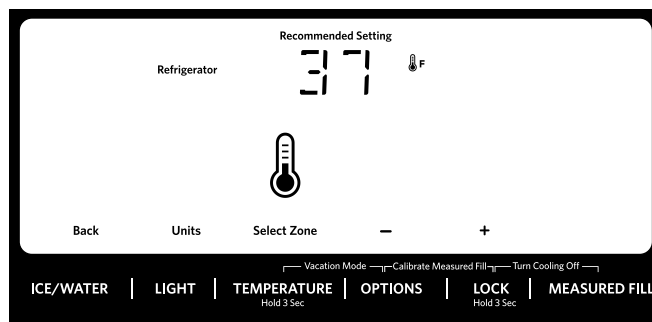
Cómo ver los puntos de ajuste de temperatura

1. Presione y sostenga TEMPERATURE (Temperatura) por 3 segundos para activar el modo de temperatura.

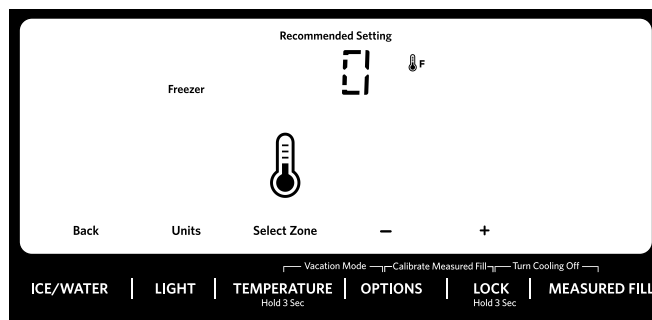
NOTA: Para ver la temperatura en grados Celsius, presione el botón ‘Units’ (Unidades) de LIGHT (Luz) cuando el modo de ajuste esté activado. Para volver al ajuste en Fahrenheit, oprima el botón de LIGHT (Luz) nuevamente.

Cuando esté activado el modo de temperatura, presione TEMP (Temperatura) para alternar entre Fridge (Refrigerador) y Freezer (Congelador). La pantalla mostrará el punto fijo de temperatura del compartimiento seleccionado y la información para ajustar la temperatura aparecerá en la pantalla.

Temperatura recomendada del refrigerador



Temperatura recomendada del congelador



Regule los puntos de ajuste de temperatura

Rango de punto de ajuste del refrigerador: 33 °F a 42 °F (0 °C a 5.5 °C).

Rango de punto de ajuste del congelador: -5°F a 5°F (-21°C a -15°C).

1. Cuando esté activado el modo de Temperature (Temperatura), presione TEMPERATURE (Temperatura) para seleccionar la zona del refrigerador. La pantalla mostrará el punto de ajuste de temperatura del compartimiento seleccionado, como se muestra.
2. Presione LOCK (Bloquear) para aumentar el punto de ajuste, o presione OPTIONS (Opciones) para bajarlo.
3. Cuando haya terminado de ver (y ajustar si lo desea) el punto de ajuste del refrigerador, presione 'Select Zone' (Seleccione la zona) en TEMPERATURE (Temperatura) para que se muestre el punto de ajuste del congelador en la pantalla. Cuando el área se haya cambiado, aparecerá "FREEZER" (Congelador) en la pantalla.
4. Presione el botón de LOCK (Bloqueo) para aumentar el punto de ajuste, o presione el botón de OPTIONS (Opciones) para bajarlo.

Cómo guardar/confirmar los ajustes de temperatura

- Cuando haya terminado de ajustar los puntos de ajuste del refrigerador y del congelador, presione MEASURED FILL (Llenado medido) para confirmar y guardar los ajustes.

NOTA: Para salir del modo de Temperature (Temperatura) sin guardar los cambios, presione el botón ICE/WATER (Hielo/Agua) en Back (atrás) en cualquier momento, o deje que transcurran 60 segundos de inactividad. El modo de temperatura se apagará automáticamente y volverá a la pantalla normal.

Cuando regule los puntos de ajuste de la temperatura, utilice el siguiente cuadro como guía:

CONDICIÓN:	REGULACIÓN DE LA TEMPERATURA:
REFRIGERADOR demasiado frío	1 ^{er} ajuste del REFRIGERADOR más alto
REFRIGERADOR demasiado caliente	1 ^{er} ajuste delREFRIGERADOR más bajo
CONGELADOR demasiado frío	1 ^{er} ajuste del CONGELADOR más alto
CONGELADOR demasiado caliente/ muy poco hielo	Ajuste del CONGELADOR 1° más bajo

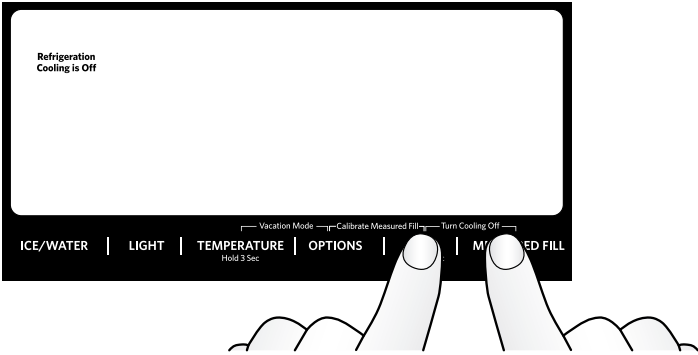
Encendido/Apagado del enfriamiento

Su refrigerador y congelador no se enfriarán cuando el enfriamiento esté apagado.

- Para apagar el enfriamiento, presione y sostenga los botones de LOCK (Bloqueo) y MEASURED FILL (Llenado medido) al mismo tiempo, por 3 segundos. El ícono de Cooling Off (Enfriamiento apagado) destellará siete veces y luego permanecerá encendido, como se muestra.

IMPORTANTE:

- Para evitar bloquear involuntariamente el despachador o cambiar otros ajustes, presione ambos botones exactamente al mismo tiempo.
- Cuando el enfriamiento esté apagado, las paletas del despachador y todos los controles, excepto Lock (Bloqueo) y Measured Fill (Llenado medido) estarán desactivados.



Presione LOCK (Bloqueo) y MEASURED FILL (Llenado medido) a la misma vez.

- Presione y sostenga nuevamente LOCK (Bloqueo) y MEASURED FILL (Llenado medido) por 3 segundos para volver a encender el enfriamiento.

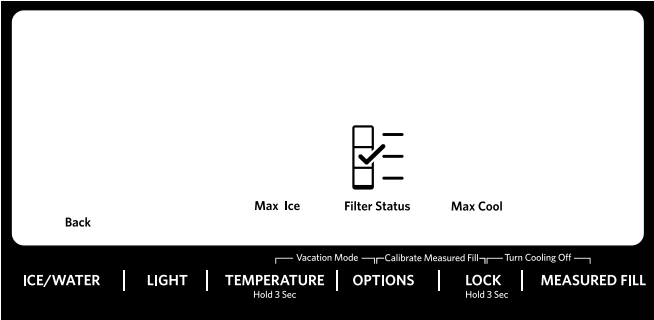
Opciones

IMPORTANTE: Todas las opciones están OFF (APAGADAS) (por defecto) hasta que se seleccionan.

- Presione el botón OPTIONS (Opciones) para abrir el menú de opciones y seleccione entre las funciones Max Ice (Hielo máximo), Filter Status (Estado del filtro) o Max Cool (Enfriamiento máximo).

NOTA: "Max Cool" (Enfriamiento máximo) y "Max Ice" (Hielo máximo) se encienden para indicar cuando ambas características están encendidas.

- Presione el botón ICE/WATER cuando desee volver a la pantalla inicial.



Hielo máximo

La característica Max Ice (Hielo máximo) ayuda en los períodos de uso abundante de hielo aumentando la producción del mismo. Una vez seleccionada, la característica de Max Ice (Hielo máximo) permanecerá encendida durante 24 horas a menos que se apague manualmente.

- Para encender la característica de Max Ice (Hielo máximo), presione el botón de OPTIONS (Opciones) para ingresar al modo de Opciones; luego presione TEMPERATURE (Temperatura) de 'Max Ice' (Hielo rápido) para activar la característica. Cuando la característica está encendida, el ícono de Max Ice (Hielo máximo) aparecerá en la pantalla del despachador.



- Para apagar manualmente la característica de Max Ice (Hielo máximo), presione el botón de OPTIONS (Opciones) para ingresar al modo de Opciones (a menos que ya esté en el mismo) y presione nuevamente 'Max Ice' (Hielo máximo) en TEMPERATURE (Temperatura). Cuando se haya apagado la característica de Max Ice (Hielo máximo), desaparecerá su ícono de la pantalla del despachador.

Estado del filtro

Muestra el porcentaje de uso restante en el filtro de agua (de 100 % restante a 0 % restante).

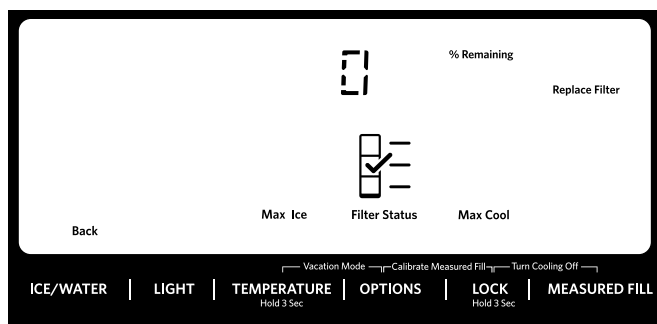
Para obtener acceso a Filter Status (Estado del filtro), presione el botón OPTIONS (Opciones) para acceder al menú de opciones; luego presione 'Filter Status' en OPTIONS para que aparezca el porcentaje de vida útil restante del filtro de agua.

ADEMÁS

Las luces de estado del filtro de agua le harán saber cuándo cambiar el filtro de agua.

- **ORDER FILTER** (Pedir filtro) (Amarillo) - Pida un filtro de agua de reemplazo.
- **REPLACE FILTER** (Reemplazar filtro) (Rojo) - Reemplace el filtro de agua. Al reemplazar el filtro de agua desechable, se reajustará automáticamente la característica de seguimiento de estado del filtro. Vea "Sistema de filtración de agua".

NOTA: La frase REPLACE FILTER (Reemplazar filtro) permanecerá iluminada si no se instala un filtro o si se instala de modo incorrecto.



Max Cool (Enfriamiento máximo)

La característica Max Cool (Enfriamiento máximo) ayuda en los períodos de alto uso del refrigerador, cargas completas de comestibles o temperaturas ambientales temporalmente elevadas. Una vez seleccionada, la característica de Max Cool (Enfriamiento máximo) permanecerá encendida durante 24 horas a menos que se apague manualmente.

NOTA: Si usted regula el punto de ajuste de la temperatura del refrigerador, Max Cool (Enfriamiento máximo) se apagará.

- Para encender la característica de Max Cool (Enfriamiento máximo), presione el botón de OPTIONS (Opciones) para ingresar al modo de Opciones; luego presione LOCK (Bloqueo) de 'Max Cool' (Enfriamiento máximo) para activar la característica. Cuando la característica está encendida, el ícono de Max Cool (Frío máximo) aparecerá en la pantalla del despachador.



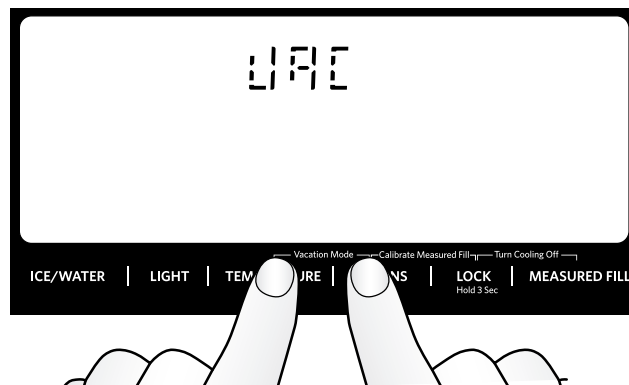
- Para apagar manualmente la característica de Max Cool (Enfriamiento máximo), presione el botón de OPTIONS (Opciones) para ingresar al modo de Opciones (a menos que ya esté en el mismo) y presione nuevamente BLOCK (Bloqueo) en 'Max Cool' (Enfriamiento máximo) nuevamente. Cuando se haya apagado la característica de Max Cool (Enfriamiento máximo), desaparecerá su ícono de la pantalla del despachador.

Vacation Mode (Modo de vacaciones)

En Vacation Mode (Modo de vacaciones), el congelador se descongelará con menos frecuencia para conservar energía.

- Para activar el Vacation Mode (Modo de vacaciones), presione y sostenga TEMPERATURE (Temperatura) y OPTIONS (Opciones) a la vez durante 3 segundos. Cuando la característica se enciende, aparecerá "VAC" (Vacaciones) en la pantalla como se muestra.

- Para desactivar el Vacation Mode (Modo de vacaciones), presione y sostenga TEMPERATURE (Temperatura) y OPTIONS (Opciones) a la vez durante 3 segundos. VAC (Vacaciones) desaparecerá de la pantalla y la misma volverá a los ajustes que tenía antes de encender el modo Vacation.



NOTAS:

- Durante la primera hora después de haberse activado Vacation Mode (Modo de vacaciones), el abrir y cerrar la puerta del refrigerador no afectará el ajuste. Después de transcurrida 1 hora, el abrir y cerrar la puerta del refrigerador hará que se apague Vacation Mode (Modo de vacaciones).
- Mientras esté en Vacation Mode (Modo de vacaciones), si se enciende Max Ice (Hielo máximo) o suena la alarma de Door Ajar (Puerta entreabierta), se anulará Vacation Mode (Modo de vacaciones).

Características adicionales

Alarma de puerta entreabierta

La característica de Door Ajar Alarm (Alarma de puerta entreabierta) hace sonar una alarma cuando la(s) puerta(s), cajones del refrigerador o el cajón del congelador permanece(n) abierto/a(s) durante 5 minutos y está funcionando el enfriamiento. La alarma se repetirá cada 2 minutos. Cierre todas las puertas y el cajón para apagarla. La característica se vuelve a fijar y se reactivará nuevamente cuando se deje cualquier puerta abierta durante 5 minutos.

- **NOTA:** Para silenciar la alarma audible mientras mantiene las puertas abiertas, como por ejemplo al limpiar el interior del refrigerador, presione cualquier botón en el panel de control. El sonido de la alarma estará apagado temporalmente, pero el ícono de Door Ajar (Puerta entreabierta) seguirá apareciendo en la pantalla del panel de control del despachador.



Desactivación de sonidos

- Para apagar los sonidos del control y del despachador, presione y sostenga ICE/WATER (Hielo/Agua) y MEASURED FILL (Llenado medido) a la vez durante 3 segundos. Todos los tonos normales de funcionamiento estarán desactivados. Solamente estarán audibles los tonos de alerta.
- Para volver a encender todos los sonidos, presione y sostenga nuevamente ICE/WATER (Hielo/Agua) y MEASURED FILL (Llenado medido) a la vez durante 3 segundos.

Corte de energía

El indicador de corte de corriente le permite saber si se ha interrumpido el suministro de energía al refrigerador y si la temperatura del congelador se ha elevado a 18 °F (-8 °C) o más.

La pantalla de temperatura del panel de control exhibirá el mensaje "PO," y sonará un tono de alerta tres veces. "Confirm" (Confirmar) parpadeará hasta que confirme el corte de energía presionando MEASURED FILL (Llenado medido) en "Confirm" (Confirmar).

Cuando se haya confirmado el corte de energía, "PO" desaparecerá y volverá a aparecer nuevamente la pantalla principal.

Modo de sala de exposición

Este modo se usa solamente cuando el refrigerador está de muestra en una tienda minorista. Si activa accidentalmente el modo de sala de exposición, aparecerá "Showroom" (Sala de exposición) en la pantalla. Salga del modo de sala de exposición presionando y sosteniendo LIGHT (Luz) y LOCK (Bloqueo) a la vez por 3 segundos.

Características del refrigerador

Cajón exterior con temperatura controlada

IMPORTANTE: El cajón refrigerado izquierdo tiene su propio control de temperatura. Este control fija la temperatura solamente para este cajón. La temperatura para el cajón derecho se fija a la misma temperatura del compartimiento principal del refrigerador.

Las temperaturas están predeterminadas para el almacenamiento de: Carne/pescado, bebidas frías, verduras/hierbas, delicatessen/queso y descongelación/marinado. Estas temperaturas prefijadas no pueden regularse.

- Presione SELECT (Seleccionar) para alternar entre los ajustes de temperatura. El ícono se iluminará cuando se selecciona.



Carne y pescado	32 °F (0 °C)
Bebidas frías	34 °F (1 °C)
Verduras/hierbas	36 °F (2 °C)
Delicatessen/queso	38 °F (3 °C)
Descongelación/marinado	39 °F (4 °C)

Depósitos de Cajón Interior Desmontable

Los depósitos del cajón son desmontables para facilitar su limpieza.

Para quitar y volver a colocar los depósitos interiores:

1. Para quitar, sujete los costados del depósito y levántelos y jálelos.
2. Para volver a colocar, baje el depósito hacia las guías del cajón con la parte trasera del depósito orientada hacia la parte trasera del refrigerador. Vea "Cómo quitar y volver a colocar el frente de los cajones".

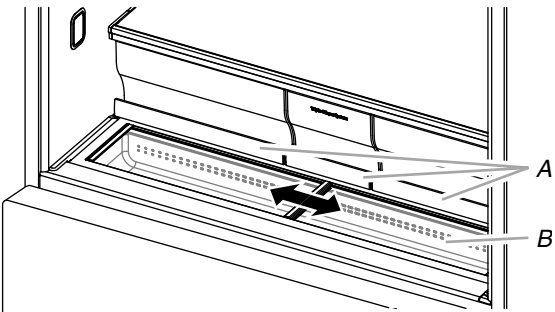
Divisores de Depósito de Cajón Ajustables

Cada cajón refrigerado posee un depósito de cajón interior con un divisor que puede insertarse en una de tres posiciones diferentes o retirarse para personalizar el espacio para sus necesidades de almacenamiento de alimentos.

Depósito de Desplazamiento Sencillo

Un compartimiento de almacenamiento bajo con tapas de cristal que se deslizan de lado a lado se ubica bajo y en frente al cajón para verduras.

NOTA: Este compartimiento no posee temperatura o humedad controlada, por lo tanto no se recomienda el almacenamiento de verduras de hoja verde.



A. Manijas de cajón para verduras
B. Depósito de desplazamiento sencillo

Para quitar el Depósito de desplazamiento sencillo:

1. Retire los cajones para verduras.
2. Sostenga la tapa deslizante superior cerca de la decoración y levántela para quitarla. Retire la tapa inferior.
3. Sujete la parte delantera del depósito con ambas manos y levántela desde la parte delantera para quitarla.

Para volver a colocar el Depósito de desplazamiento sencillo:

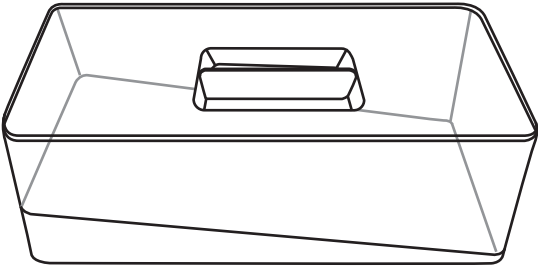
1. Incline levemente la parte trasera del depósito hacia arriba.
2. Alinee la moldura central y las lengüetas del depósito de desplazamiento sencillo con las molduras y ranuras de la carcasa.
3. Baje el depósito para colocarlo en su lugar.

Caja para Hierbas

Existe una caja para almacenar hierbas y agua para mantenerlas frescas dentro del depósito de desplazamiento sencillo. Para su comodidad, puede mover la caja para hierbas a cualquier lugar que desee junto al depósito.

1. Deslice para abrir una de las puertas del depósito para acceder a la caja para hierbas.
2. Retire la caja para hierbas desde el depósito usando ambas manos. Una mano debe sostener la caja mientras la otra debe sostener la tapa.
3. Sujete la manija entre sus dedos y levante para retirar la tapa.

NOTA: La parte inferior de la caja para hierbas es angulada, de forma que las raíces de las hierbas puedan sumergirse en el agua y las hojas permanezcan secas.



Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

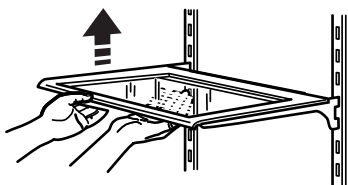
Estantes y marcos de los estantes

Los estantes de su refrigerador son ajustables para adaptarlos a sus necesidades individuales de almacenamiento.

Si usted guarda alimentos similares juntos en el refrigerador y ajusta los estantes para que se adapten a las diferentes alturas de los artículos, le será muy fácil encontrar exactamente el artículo que desea. Asimismo, se reduce el tiempo que la puerta del refrigerador permanece abierta y se ahorra energía.

Para quitar y volver a colocar un estante/marco del estante:

1. Quite el estante/marco inclinandolo por el frente y levantándolo fuera de los soportes.
2. Vuelva a colocar el estante/marco guiando los ganchos posteriores del estante dentro de los soportes. Incline el frente del estante hacia arriba hasta que los ganchos traseros del estante encajen en los soportes del estante.
3. Baje el frente del estante y verifique que esté firme en su lugar.



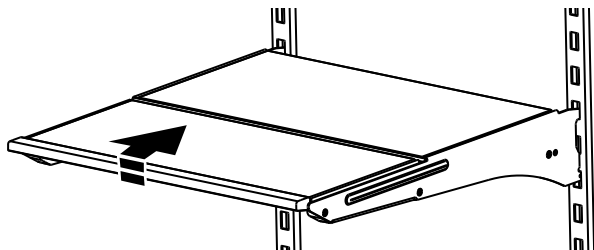
Estantes con iluminación debajo del estante (en algunos modelos):

- Los ganchos en la parte trasera del estante deben estar totalmente enganchados en el estante para mantener un flujo eléctrico adecuado.
- No pueden usarse, a la vez, más de dos estantes con iluminación debajo del estante, en el refrigerador.

Estante oculto (en algunos modelos)

Cómo replegar y extender la sección frontal del estante:

1. Para replegar la sección frontal del estante, levante ligeramente el borde frontal y empuje la parte regulable del estante hacia la parte posterior del refrigerador.
2. Extienda el frente del estante jalando la parte replegada del mismo hacia fuera hasta que quede extendida por completo.



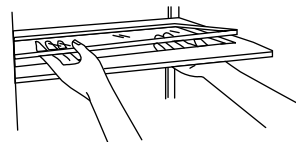
Cajones para verduras

Para quitar y volver a colocar los cajones:

1. Sujete la manija de la parte inferior del cajón y deslice el cajón y jálalo directo hacia afuera hasta el tope. Levante el cajón desde la guía inferior.
2. Vuelva a colocar el cajón ubicándolo en la guía del cajón inferior y empujándolo más allá del tope del cajón a su posición.

Para quitar la tapa del (de los) cajón (cajones) para verduras:

1. Retire los cajones para verduras.
2. Sostenga la pieza de vidrio firmemente con una mano y presione hacia arriba en el centro de la pieza de vidrio hasta que se levante por encima del marco de plástico. Deslice suavemente la pieza de vidrio hacia adelante para sacarla.
3. Levante el marco de la tapa y sáquela.



Para volver a colocar la tapa del (de los) cajón (cajones) para verduras:

1. Calce la parte trasera del marco de la tapa en los soportes que están en las paredes laterales del refrigerador y baje la parte delantera del marco de la tapa hasta su lugar.
2. Deslice la parte posterior de la pieza de vidrio en el marco de la tapa y baje el frente a su lugar.
3. Volver a colocar los cajones para verduras.

Depósitos de la puerta del refrigerador

Los depósitos de su refrigerador son ajustables para adaptarlos a sus necesidades individuales de almacenamiento.

NOTA: El depósito de puerta más pequeño debe instalarse en la posición más baja de la puerta del refrigerador.

Despachadores de agua y hielo

IMPORTANTE:

- Deje transcurrir 3 horas para que el refrigerador se enfríe y pueda enfriar el agua.
- Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo. Deshágase de los tres primeros lotes de hielo producidos.
- El sistema de distribución no funcionará cuando la puerta del refrigerador o el cajón del congelador esté abierta/o.

Enjuague el sistema de agua

El aire en el sistema de despachado de agua puede hacer que gotee agua del despachador. Después de haber conectado el refrigerador a un suministro de agua o de haber reemplazado el filtro de agua, enjuague el sistema de agua.

Al enjuagar el sistema de despachado de agua, sacará el aire de la línea de agua y del filtro, y preparará el filtro de agua para ser usado. En algunas casas se podrá requerir enjuague adicional.

NOTA: A medida que sale aire del sistema, es posible que salgan chorros de agua repentinos del despachador.

1. Con un recipiente resistente, presione y sostenga la paleta del despachador de agua durante 5 segundos.
2. Suelte la paleta del despachador durante 5 segundos. Repita los pasos 1 y 2 hasta que comience a salir el agua.

- Una vez que el agua haya comenzado a correr, continúe presionando y soltando la palanca del despachador (5 segundos activado, 5 segundos desactivado) hasta despachar un total de 3 gal. (12 L).

Cómo calibrar el llenado medido

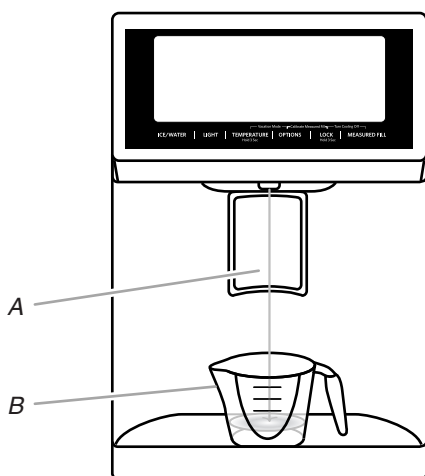
La presión del agua de la casa puede afectar la precisión de la característica Measured Fill (Llenado medido). Por lo tanto, para el desempeño óptimo de su despachador de agua, deberá primero calibrar Measured Fill (Llenado medido).

IMPORTANTE:

- Enjuague el sistema de agua antes de calibrar Measured Fill (Llenado medido).
- Para obtener mejores resultados, la calibración debe realizarse cuando no se esté utilizando el agua en la casa.

- Coloque una taza medidora resistente (tamaño de una taza [237 mL]) sobre la bandeja del depósito, centrada frente a la paleta del despachador de agua.

NOTA: Dependiendo del modelo, es posible que se provea una taza medidora.

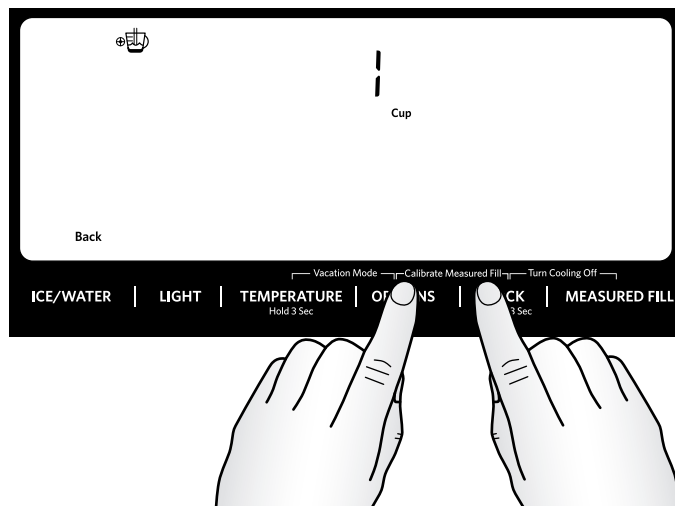


A. Paleta del despachador de agua
B. Taza medidora (1 taza)

- Presione y sostenga los botones de OPTIONS (Opciones) y LOCK (Bloqueo) a la misma vez durante 3 segundos. Aparecerán en la pantalla las palabras "Back" (Volver) y "1 Cup" (1 taza). También se iluminará el ícono de calibrado del llenado medido y permanecerá encendido mientras se esté calibrando la característica de Measured Fill (Llenado medido).

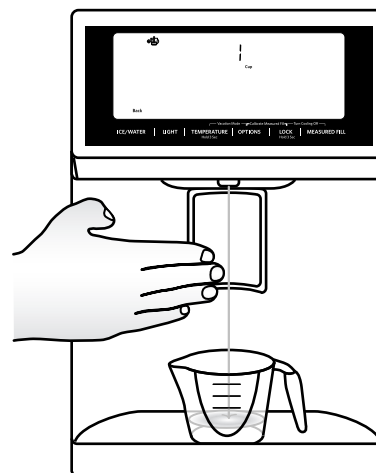


NOTA: Para salir del modo de calibrado en cualquier momento, puede presionar el botón de ICE MODE (Modo de hielo) que está bajo la palabra "Back" (Volver). Desaparecerá el ícono de calibrado del llenado medido.

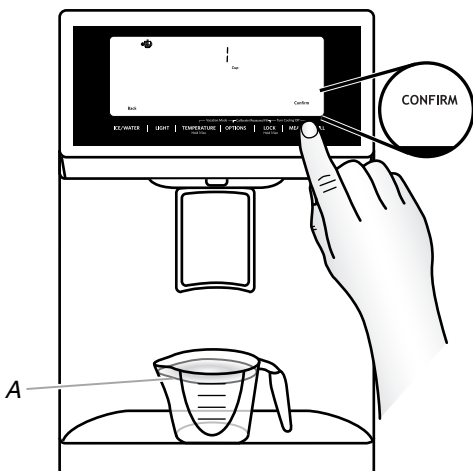


- Presione y suelte la paleta del despachador, según sea necesario, para despachar agua hasta la línea de llenado de 1 taza.

NOTA: Si se llena en exceso u ocurre un derrame, deseche el agua y presione ICE/WATER (Hielo/agua) que está bajo la palabra "Back" (Volver) para volver a comenzar el proceso de calibrado.



4. Cuando se haya despachado correctamente 1 taza de agua en la taza medidora, presione el botón de MEASURED FILL (Llenado medido) bajo la palabra "Confirm" (Confirmar) para confirmar el calibrado.



A. 1 taza de agua

5. Cuando se haya confirmado el calibrado del llenado medido, los íconos desaparecerán y volverá a aparecer nuevamente la pantalla principal.

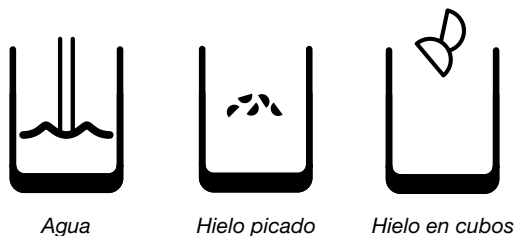
Dispensing (Distribuyendo)

Presione ICE/WATER (Hielo/Agua) para ver las siguientes elecciones en forma continua:

- Water (Agua - Prefijado) - Distribuye agua
- Cubed (Hielo en cubos) - Distribuye hielo en cubos.
- Crushed (Hielo picado) - Distribuye hielo picado

NOTAS:

- La palabra "ICE" (Hielo) aparecerá en la pantalla cuando se seleccione hielo picado o en cubos.
- Para obtener hielo picado, los cubos de hielo se trituran antes de despacharse. Esto puede retrasar un poco la distribución del hielo picado. El ruido proveniente del triturador de hielo es normal y los trozos de hielo pueden variar en tamaño.
- Cuando cambie de la posición de hielo picado a cubos, caen unas onzas de hielo picado junto con los primeros cubos.



El dispensador de agua

IMPORTANTE:

- Despache por lo menos 1 qt (1 L) de agua cada semana para mantener un suministro fresco.
- Si disminuye el flujo de agua desde el dispensador, puede ser debido a una presión de agua baja.
- Quite el filtro de agua y despache 1 taza de agua (237 mL). Si 1 taza de agua (237 mL) se despacha en 8 segundos o menos, la presión de agua al refrigerador satisface el requisito mínimo.

- Si demora más de 8 segundos en despachar 1 taza de agua (237 mL), esto significa que la presión de agua al refrigerador es más baja de la recomendada. Vea "Requisitos del suministro de agua" y "Solución de problemas" para posibles soluciones.

Para despachar agua - Estándar:

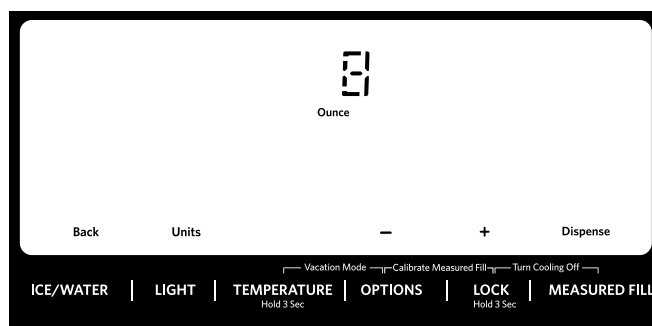
1. Seleccione Water (Agua).
2. Oprima un vaso resistente contra la paleta del despachador.
3. Retire el vaso para detener la salida de hielo.

Para despachar agua - Llenado medido:

La característica de llenado medido (Measured Fill) le permite sacar una cantidad de agua determinada presionando unos pocos botones.

NOTA: Se distribuirá la cantidad de agua que usted ha seleccionado. Asegúrese de que el envase esté vacío y que pueda contener todo el volumen a distribuir. Si hay hielo en el envase, quizás deba ajustar su selección.

1. Presione MEASURED FILL (Llenado medido) para encender esta característica. Cuando esté encendida la característica de Llenado medido, aparecerá la pantalla de Llenado medido.



NOTAS:

- El dispensador apagará automáticamente la opción de Measured Fill (Llenado medido) después de 1 minuto de inactividad. Cuando se apaga la opción de Llenado medido, todo cambio que usted haya realizado se perderá y se reestablecerán todos los ajustes prefijados.
 - Presione ICE MODE (Modo de hielo) en "Back" (atrás) para apagar manualmente la característica Measured Fill (Llenado medido) y volver a la pantalla principal.
2. Presione LIGHT (Luz) bajo 'Units' (Unidades) para alternar entre ounce (onzas), cup (tazas) y liter (litros). La unidad prefijada es ounce (onzas).

Se indican los volúmenes por defecto, mínimos y máximos, en la tabla a continuación:

Unidades	Prefijado	Mínimo	Máximo
Onzas	8	1	128
Tazas	1	1/4	16
Litros	0.25	0.05	4.00

3. Presione los botones (+) de LOCK (Bloqueo) o (-) de OPTIONS (Opciones) para ajustar el volumen de llenado según se desee. Con control LOCK (Bloqueo) incrementa el volumen y con el control OPTIONS (Opciones) lo disminuye.

NOTAS:

- Cuando aumente o disminuya los volúmenes a distribuir, es posible que el control deje de funcionar si se mantiene sostenido un botón de ajuste (+/-) durante aproximadamente 10 segundos o más. Suelte el botón durante aproximadamente 2 segundos y luego continúe haciendo el ajuste.

- La mayoría de las tazas de café (comúnmente de 4 a 6 oz [118 a 177 mL] por taza) no son del mismo tamaño que una taza medidora (8 oz [237 mL]). Es posible que necesite ajustar el volumen para evitar sobrellenar las tazas de café accidentalmente.

4. Despache agua.

NOTA: Mientras saca agua, la pantalla digital controlará cuánta agua queda para distribuir, de acuerdo con el volumen seleccionado. El agua dejará de correr automáticamente una vez que el volumen deseado ha salido.

- Oprima un vaso resistente contra la paleta del despachador.

O BIEN

- Coloque el vaso debajo del despachador de agua y presione MEASURED FILL (Llenado medido) bajo 'Dispense' (Despachar) para despachar agua sin usar las manos.
5. Para detener el despacho de agua antes de que se haya distribuido el volumen seleccionado, quite el vaso de la palanca del despachador O presione el botón de MEASURED FILL (Llenado medido) por segunda vez.
- NOTA:** Si detiene el despacho antes de que se haya distribuido el volumen seleccionado, la pantalla digital continuará mostrando cuánta agua queda por salir. La pantalla se apagará después de 1 minuto de inactividad.
6. Para seleccionar un nuevo volumen o para comenzar a despachar nuevamente el mismo volumen, deberá terminar de despachar el volumen seleccionado o apagar la característica de Llenado medido (ya sea esperando 1 minuto para que se apague automáticamente o presionando ICE MODE [Modo de hielo] para apagarla manualmente) y encendiéndola nuevamente.

El despachador de hielo

IMPORTANTE:

- Si los cubos de hielo están huecos o tienen una forma irregular, podría deberse a una baja presión de agua. Vea "Requisitos del suministro de agua".
- El hielo pasa desde el depósito de hielo a través del conducto del despachador y al despachador. Para apagar la fábrica de hielo, vea "Fábrica de hielo y depósito".
- Es posible que el despachador continúe haciendo ruido y que siga saliendo hielo por varios segundos después de soltar el botón o la paleta del despachador.

Para limpiar el conducto de distribución de hielo:

La humedad hace que el hielo se aglutine naturalmente. Las partículas de hielo pueden acumularse hasta que el conducto de distribución de hielo se bloquee.

Si no se despacha hielo con regularidad, tal vez sea necesario vaciar el depósito de hielo y limpiar el conducto de salida del mismo, el depósito y el área debajo del depósito de hielo cada 2 semanas.

- Si es necesario, quite el hielo que esté atascado en el depósito y el conducto de salida de hielo con un utensilio de plástico.
- Limpie el conducto de salida de hielo y la base del depósito de hielo con un paño humedecido con agua tibia y luego seque meticulosamente.

Para despachar hielo:

1. Seleccione el tipo de hielo que desee. Para cambiar de hielo en cubos a hielo picado, presione ICE/WATER (Hielo/Agua).

! ADVERTENCIA



Peligro de Cortaduras

Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar cortaduras.

2. Oprima un vaso resistente contra la paleta del despachador. Sostenga el vaso junto a la abertura del despachador para que el hielo no caiga fuera del vaso.

IMPORTANTE: No necesita aplicar mucha presión a la paleta para activar el despachador de hielo. Oprimir fuerte no hará que el despachador funcione con más rapidez o produzca mayor cantidad de hielo.

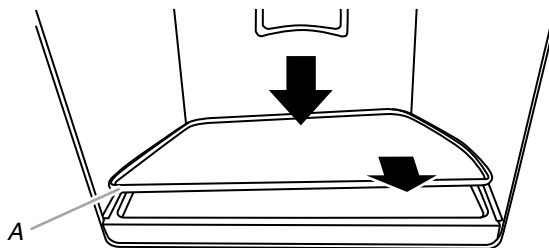
3. Retire el vaso para detener la salida de hielo.

NOTA: El hielo puede continuar saliendo durante varios segundos después de haber retirado el vaso de la paleta. El despachador puede continuar haciendo ruido por algunos segundos después de haber despachado.

La bandeja de goteo del despachador

Hay un inserto en la bandeja de goteo del despachador. El inserto puede quitarse de la bandeja de goteo y ser llevado a un lavabo para vaciarse o limpiarse.

- Para quitar el inserto con facilidad, empuje hacia abajo sobre el borde posterior para inclinar hacia arriba el borde frontal.



A. Inserto de la bandeja de goteo

La luz del despachador

Cuando utilice el despachador, la luz se encenderá automáticamente.

Para encender la luz cuando no esté usando el despachador:

Presione LIGHT (Luz) para ver las siguientes opciones en forma continua:

- OFF (Apagado – por defecto): La luz del despachador está apagada.
- ENCENDIDO: La luz del despachador está encendida con un brillo de 100 %
- DIM (Tenue): La luz del despachador está encendida con un brillo de 50 %

Las luces del despachador son LEDs y no se pueden cambiar. Si parece que las luces del despachador no están funcionando, vea "Solución de problemas" para obtener más información.



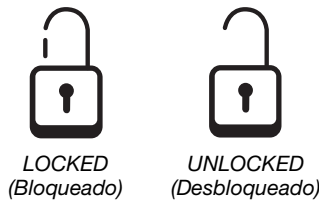
El bloqueo del despachador

El despachador puede desactivarse para facilitar la limpieza o para evitar que sea activado accidentalmente por niños pequeños o animales domésticos.

NOTA: La función de cierre no interrumpe el flujo eléctrico al refrigerador, a la fábrica de hielo o a la luz del despachador. Únicamente desactiva los controles y las barras del despachador. Para apagar la fábrica de hielo, vea "Fábrica de hielo y depósito".

- Presione y sostenga LOCK (Bloqueo) durante 3 segundos para bloquear el despachador.
- Presione y sostenga LOCK (Bloqueo) durante 3 segundos para desbloquear el despachador.

La pantalla indica cuándo el despachador está bloqueado.



Fábrica de Hielo y Depósito de Hielo (en algunos modelos)

IMPORTANTE: Para evitar una baja producción de hielo y hielo de calidad insatisfactoria, enjuague el sistema de agua antes de encender la fábrica de hielo. Vea "Despachador de agua".

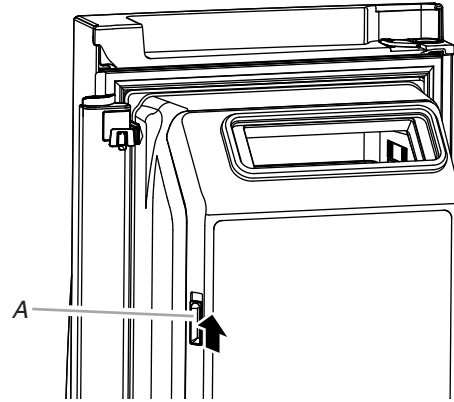
- Luego de la instalación, deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo. Deshágase de los tres primeros lotes de hielo producidos. Deje transcurrir 2 a 3 días para que se vuelva a llenar el depósito de hielo.
- La calidad del hielo dependerá de la calidad del agua que suministre a su fábrica de hielo. Evite la conexión de la fábrica de hielo a un suministro de agua blanda. Las sustancias químicas utilizadas para ablandar el agua (como la sal) pueden dañar ciertos componentes de la fábrica de hielo y producir un hielo de muy baja calidad. Si no se puede evitar el uso de un suministro de agua blanda, asegúrese de que el ablandador de agua esté funcionando correctamente y que goce de un buen mantenimiento.
- Si el hielo se aglutina en el depósito, rómpalo con un utensilio de plástico y deséchelo. No use ningún instrumento afilado para romper el hielo. Esto puede dañar el depósito y el mecanismo de despachado.
- No guarde nada dentro del depósito de hielo.

Estilo 1 - Fábrica de hielo en el refrigerador (en algunos modelos)

La fábrica de hielo está situada en el lado izquierdo del techo, en el compartimiento del refrigerador. Los cubos de hielo son expulsados dentro del depósito de hielo, situado en la puerta izquierda del refrigerador.

Para encender y apagar la fábrica de hielo

1. Empuje el seguro que está en el lado izquierdo del compartimiento de hielo para abrir la puerta.

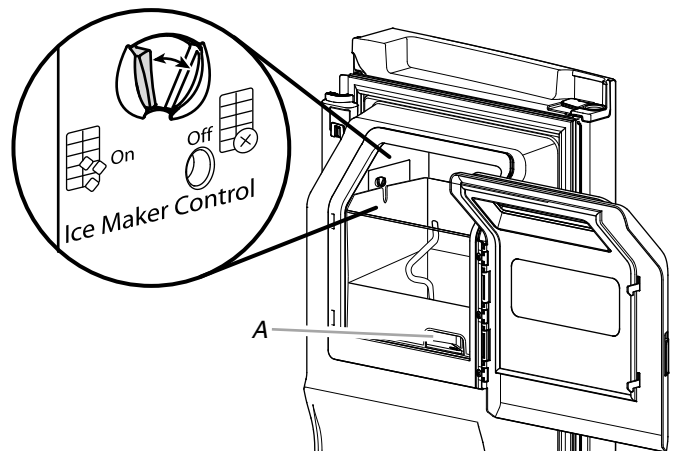


A. Seguro de la puerta del compartimiento de hielo

2. Encienda la fábrica de hielo moviendo el interruptor hacia la posición de ON (Encendido - hacia la izquierda).

NOTAS:

- Para apagar la fábrica de hielo manualmente, mueva el control a la posición de OFF (Apagado - hacia la derecha).
- La fábrica de hielo tiene un apagado automático. El sensor detendrá automáticamente la producción de hielo si el depósito de hielo está lleno, si se abre la puerta o si se quita el depósito de hielo. El control permanecerá en la posición ON (Encendido - hacia la izquierda).



A. Seguro de liberación del depósito de hielo

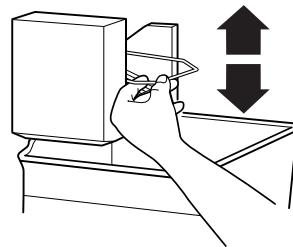
3. Cierre la puerta del compartimiento de hielo.

Para quitar y volver a colocar el depósito de hielo

- Saque el depósito de hielo colocando los dedos dentro del orificio que está en la base del depósito y apretando el seguro de liberación del depósito del compartimiento. Levante el depósito de hielo y jálalo directamente hacia afuera.
- Vuelva a colocar el depósito dentro del compartimiento de hielo y empújelo hacia abajo para asegurarse de que esté seguro en su lugar.

Ritmo de producción de hielo

- La fábrica de hielo deberá producir aproximadamente 3 lb (1,4 kg) de hielo por día bajo el funcionamiento normal.
- Para aumentar la producción de hielo, seleccione la característica "Fast Ice" (Hielo rápido) o "Max Ice" (Hielo máximo) en el menú de Options (Opciones) del panel de control. Vea "Uso del (de los) control(es)".



Estilo 2 - Fábrica de hielo en el congelador (en algunos modelos)

Para encender y apagar la fábrica de hielo

Para poner a funcionar la fábrica de hielo, sencillamente baje el brazo de control de alambre.

Para apagar la fábrica de hielo manualmente, levante el brazo de control de alambre a la posición OFF (Apagado - brazo elevado) y escuche el chasquido.

NOTA: La fábrica de hielo tiene un apagado automático. A medida que se produce el hielo, los cubitos de hielo llenarán el depósito para hielo y éstos levantarán el brazo de control de alambre a la posición OFF (Apagado - brazo elevado). No fuerce el brazo de control de alambre hacia arriba o hacia abajo.

NOTA: Apague la fábrica de hielo antes de quitar el depósito de hielo para limpiarlo o para servir hielo. Esto evitará que los cubos de hielo se caigan y salgan de la fábrica de hielo hacia el compartimiento del congelador. Encienda la fábrica de hielo después de volver a colocar el depósito de hielo.

Ritmo de producción de hielo

- La fábrica de hielo debe producir un lote completo de hielo aproximadamente cada 2 horas.

CUIDADO DEL REFRIGERADOR

Limpieza

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Tanto la sección del refrigerador como la del congelador se descongelan automáticamente. No obstante, limpie ambas secciones más o menos una vez al mes para evitar la acumulación de olores. Limpie los derrames de inmediato.

Limpieza del exterior

Vea la información relativa a la limpieza del exterior que sea específica para su modelo.

Estilo 1 - Puerta lisa

IMPORTANTE: No están cubiertos bajo la garantía los daños al acabado liso debidos al uso inadecuado de los productos de limpieza o de productos de limpieza no recomendados. Los utensilios filosos o de punta roma estropearán el acabado.

USE	NO USE
✓ Paño suave y limpio	✗ Paños ásperos
	✗ Toallas de papel o papel de diario
	✗ Estropajos de lana de acero

USE	NO USE
✓ Agua tibia jabonosa - use un detergente suave	✗ Polvos o líquidos abrasivos
	✗ Rociadores para ventana
	✗ Amoníaco
	✗ Limpiadores a base de ácido o vinagre
	✗ Limpiadores para horno
	✗ Líquidos inflamables

NOTA: Las toallas de papel pueden opacar el acabado transparente de la puerta pintada. Para evitar posibles daños, use solamente paños suaves y limpios para pulir y limpiar la puerta.

Estilo 2 - Acero inoxidable

IMPORTANTE:

- No están cubiertos bajo la garantía los daños al acabado de acero inoxidable debidos al uso inadecuado de los productos de limpieza o de productos de limpieza no recomendados.
- Evite exponer los aparatos de acero inoxidable a elementos cáusticos o corrosivos como altas concentraciones de sal, humedad alta o ambientes húmedos. Use sólo limpiadores y paños para acero inoxidable recomendados.

USE	NO USE
✓ Paño suave y limpio	✗ Paños ásperos
	✗ Toallas de papel o papel de diario
	✗ Estropajos de lana de acero
✓ Agua tibia y jabonosa	✗ Polvos o líquidos abrasivos
	✗ Amoníaco
	✗ Limpiadores a base de cítricos
	✗ Limpiadores a base de ácido o vinagre
	✗ Limpiadores para horno

USE	NO USE
✓ Para la suciedad rebelde, use SOLAMENTE un limpiador para acero inoxidable diseñado para aparatos. Para pedir el limpiador, vea “Accesorios”.	✗ ¡El limpiador para acero inoxidable es solamente para partes de acero inoxidable! No permita que el limpiador de acero inoxidable entre en contacto con ninguna parte de plástico tales como las piezas decorativas, las tapas del dispensador o las juntas de la puerta.

NOTAS:

- Si se produce contacto no intencional, limpie la pieza de plástico con una esponja y detergente suave en agua tibia. Seque meticulosamente con un paño suave.
- Solamente porque un producto de limpieza sea líquido no significa que no sea abrasivo. Varios limpiadores líquidos formulados para ser suaves sobre las baldosas y superficies lisas aun dañan el acero inoxidable.
- El ácido cítrico decolora para siempre el acero inoxidable. Para evitar dañar el acabado de su refrigerador de acero inoxidable.

No permita que estas sustancias permanezcan en el acabado.

- | | |
|----------------------|--------------------------------|
| ✗ Mostaza | ✗ Salsa a base de cítricos |
| ✗ Jugo de tomate | ✗ Productos a base de cítricos |
| ✗ Salsa para marinar | |

Limpieza del interior

IMPORTANTE: Los estantes del refrigerador con iluminación LED debajo del estante no son aptos para lavavajillas.

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Lave a mano, enjuague y seque todas las partes desmontables y las superficies interiores meticulosamente. Use una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia.
NOTA: No use productos de limpieza abrasivos o ásperos, como aerosoles para ventanas, productos de limpieza para pulir, líquidos inflamables, ceras para limpieza, detergentes concentrados, blanqueadores o productos de limpieza que contengan productos derivados de petróleo en las partes de plástico, revestimientos interiores o de la puerta o juntas.
3. Enchufe el refrigerador o reconecte el suministro de energía.

Limpieza del condensador

Una limpieza rutinaria del condensador no es necesaria en ambientes normales de operación en el hogar. Si el ambiente es particularmente grasoso o polvoriento, o si hay bastante tránsito de mascotas en el hogar, el condensador deberá limpiarse cada 2 o 3 meses para asegurar la máxima eficacia.

Si necesita limpiar el condensador:

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Quite la rejilla de la base.
3. Use una aspiradora con un cepillo suave para limpiar la rejilla, las áreas abiertas detrás de la rejilla y la superficie frontal del condensador.
4. Vuelva a colocar la rejilla de la base cuando termine.
5. Enchufe el refrigerador o reconecte el suministro de energía.

Colores claros

Las luces de los compartimientos del refrigerador y del congelador son del tipo LED y no necesitan ser reemplazadas. Si las luces no se encienden cuando se abre la puerta o el cajón, llame para solicitar ayuda o servicio técnico. En EE.UU., llame al **18002531301**. En Canadá, llame al **18008076777**.

Cuidado durante las vacaciones y mudanzas

Vacaciones

Si usted decide dejar el refrigerador funcionando mientras está ausente:

1. Use todos los artículos perecederos y congele el resto.
2. Si su refrigerador tiene una fábrica de hielo automática y está conectada al suministro de agua de la casa, cierre el suministro de agua al refrigerador. Si no se cierra el suministro de agua, pueden ocurrir daños a la propiedad.
3. Si usted tiene una fábrica de hielo automática, apáguela.

NOTA: Según el modelo, levante el brazo de control de alambre a la posición OFF (Apagado) (hacia arriba), o presione el interruptor hacia OFF (Apagado).

4. Vacíe el depósito de hielo.

Modelos con Función Vacation Mode (Modo de vacaciones)

- Encienda Vacation mode (Modo de vacaciones). Vea “Uso de los controles”.

NOTA: La activación de Vacation Mode (Modo de vacaciones) no apaga la fábrica de hielos.

Si usted decide apagar el refrigerador antes de irse:

1. Saque toda la comida del refrigerador.
2. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática:
 - Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo por lo menos un día antes.
 - Cuando el último lote de hielo caiga, levante el brazo de control de alambre a la posición OFF (Apagado - hacia arriba) o presione el interruptor a la posición OFF (Apagado), según su modelo.
3. Vacíe el depósito de hielo.
4. Apague el control(es) de Temperatura. Vea “Uso del (de los) control(es)”.
5. Limpie el refrigerador, pásele un trapo y séquelo bien.
6. Fije bloques de goma o de madera con cinta adhesiva en la parte superior de ambas puertas para que queden abiertas y el aire circule. Esto evita que se formen olores y que crezcan hongos.

Mudanza

Si Ud. muda su refrigerador a una casa nueva, siga estos pasos para prepararse para la mudanza.

1. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática:
 - Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo por lo menos un día antes.
 - Desconecte la tubería de agua de atrás del refrigerador.
 - Cuando el último lote de hielo caiga, levante el brazo de control de alambre a la posición OFF (Apagado - hacia arriba) o presione el interruptor a la posición OFF (Apagado), según su modelo.
2. Saque toda la comida del refrigerador y empaque todos los alimentos congelados en hielo seco.
3. Vacíe el depósito de hielo.

4. Apague el control(es) de Temperatura. Vea "Uso del (de los) control(es)".
5. Desenchufe el refrigerador.
6. Limpie, enjuague y seque meticulosamente el frigorífico.
7. Saque todas las partes desmontables, envuélvalas bien y asegúrelas con cinta adhesiva para que no se sacudan durante la mudanza.
8. Según el modelo, levante la parte delantera del refrigerador para que ruede con facilidad O levante las patas niveladoras para no rayar el suelo. Vea "Ajustar la Puerta(s)" o "Cierre y Alineamiento de las Puertas."

9. Sostenga las puertas cerradas y el cable pegado a la parte posterior del refrigerador con cinta adhesiva.

Cuando llegue a la casa nueva, ponga todo de nuevo en su sitio y lea la sección "Instrucciones de instalación" para obtener instrucciones de preparación. Además, si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática, recuerde volver a conectar el suministro de agua al refrigerador.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí. Si necesita asistencia adicional o más recomendaciones que pueden ayudarle a evitar una llamada de servicio técnico, consulte la página de la garantía de este manual y escanee el código con su dispositivo móvil o visite <http://kitchenaid.custhelp.com>. En Canadá, visite www.kitchenaid.ca (es posible que el sitio web no sea compatible con algunos dispositivos).

Contáctenos por correo electrónico con sus preguntas o dudas a la dirección que aparece a continuación:

En los EE.UU.:

Centro para la eXperiencia del cliente de
KitchenAid Brand Home Appliances
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

En Canadá:

Centro para la eXperiencia del cliente de
KitchenAid Brand Home Appliances
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

FUNCIONAMIENTO EN GENERAL

Causas posibles y/o soluciones recomendadas

El refrigerador no funciona

- **No está conectado a un suministro eléctrico** - Enchufe el cable eléctrico en un contacto de 3 terminales con conexión a tierra. No use un cable de extensión.
 - **No hay electricidad en el contacto eléctrico** - Enchufe una lámpara para ver si funciona el contacto.
 - **Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos** - Reemplace el fusible o reconecte el cortacircuitos. Si el problema continúa, contacte a un electricista autorizado.
 - **No está encendido el control o el enfriamiento** - Encienda el control del refrigerador o el enfriamiento. Vea "Uso del (de los) control(es)"
 - **Instalación reciente** - Luego de la instalación, deje que transcurran 24 horas para que el refrigerador y el congelador se enfrien por completo.
- NOTA:** El ajustar el (los) control(es) de temperatura hacia la posición más fría no hará que el compartimiento (ya sea el refrigerador o el congelador) enfrie más rápido.
- **Control del refrigerador en modo de sala de exposición (en algunos modelos)** Si el refrigerador está en el modo de sala de exposición, el enfriamiento estará apagado y se iluminará la palabra "Showroom" (Sala de exposición) en el panel de control. Para obtener más información, vea "Uso del control(es)".

FUNCIONAMIENTO EN GENERAL

Causas posibles y/o soluciones recomendadas

El motor parece funcionar excesivamente

- **Su nuevo refrigerador tiene un motor con ahorro de energía** - Es posible que el refrigerador funcione por más tiempo de lo que usted está acostumbrado, ya que el compresor y los ventiladores funcionan a velocidades más bajas que ahorran más energía. Se trata de algo normal.

NOTA: Es posible que el refrigerador funcione por más tiempo si la habitación está caliente, si se ha agregado una gran cantidad de alimentos, si se abren las puertas con frecuencia o si se ha dejado una puerta abierta.

Las luces no funcionan

- **Su refrigerador está equipado con iluminación LED que no necesita reemplazo** - Si existe energía al refrigerador y las luces no se encienden cuando se abre una puerta o cajón, solicite servicio técnico o asistencia. Consulte la portada o la garantía para obtener la información de contacto.
- **La luz del dispensador está ajustada en OFF (Apagado)** - En algunos modelos, la luz del despachador funcionará solamente cuando se presione una paleta del despachador. Si usted desea que la luz del despachador esté encendida continuamente, vea "Despachadores de agua y hielo".
- **Las puertas han estado abiertas durante más de 10 minutos** - Cierre las puertas y los cajones para reiniciar y abra para reanudar la tarea con iluminación.

Los estantes con iluminación LED debajo no encienden (en algunos modelos)

- **Los ganchos de los estantes no están completamente enganchados en los soportes del estante** - Verifique que los ganchos de estante traseros estén completamente encajados en las ranuras de los soportes del estante.
- **Los soportes del estante, apretados a la pared trasera de la carcasa del refrigerador, están sueltos** - Verifique todos los tornillos de soporte del estante para asegurarse de que estén completamente apretados. Apriete todos los tornillos sueltos.
- **Las puertas han estado abiertas durante más de 10 minutos** - Cierre las puertas y los cajones para reiniciar y abra para reanudar las tareas con iluminación.

El control del cajón exterior no enciende/responde

- **El refrigerador se encuentra en modo Cooling Off (Enfriamiento apagado)** - Salga del modo Cooling Off (Enfriamiento apagado). Vea "Uso del (de los) control(es)".
- **El proceso de inicialización de los controles del refrigerador no se completó correctamente** - Desconecte el refrigerador, espere 5 segundos. Enchufe el refrigerador y espere 30 segundos antes de abrir las puertas o cajones o de tocar el panel de control.
- **El frente del cajón se retiró recientemente** - Asegúrese de que los cables del control de temperatura se hayan vuelto a conectar correctamente. Vea "Cómo quitar y volver a colocar el frente de los cajones".

FUNCIONAMIENTO EN GENERAL

Causas posibles y/o soluciones recomendadas

El refrigerador parece ruidoso

El compresor de su nuevo refrigerador regula la temperatura con más eficacia, y usa menos energía que los modelos anteriores. Durante varias etapas del funcionamiento, es posible que escuche sonidos de funcionamiento normal que no le son familiares.

Los ruidos que se indican a continuación son normales:

- **Zumbido/Chasquido** - Se escucha cuando la válvula de agua se abre y se cierra para despachar agua o llenar la fábrica de hielo. Si el refrigerador está conectado a una tubería de agua, esto es normal. Si el refrigerador no está conectado a una tubería de agua, apague la fábrica de hielo.
- **Chasquido Repetitivo** - Válvula dual del evaporador que está regulando el funcionamiento del enfriamiento.
- **Chasquidos/Estrépitos** - Se escuchan cuando los cubos de hielo son expulsados de la fábrica de hielo y caen en el depósito de hielo.
- **Estallido** - Se escucha cuando las paredes interiores se contraen y se expanden, especialmente durante el enfriamiento inicial.
- **Ruidos/Goteo** - Flujo de refrigerante o flujo de aceite en el compresor.
- **Pulsaciones/Runruneos** - Se escuchan cuando los ventiladores/el compresor se ajustan para mejorar el rendimiento durante el funcionamiento normal.
- **Vibraciones** - Se escuchan cuando el agua pasa a través de la línea de agua o debido al flujo de refrigerante. Las vibraciones también pueden ser ocasionadas por los artículos colocados sobre el refrigerador.
- **Agua corriendo o gorgoteo** - Se escucha cuando el hielo se derrite durante el ciclo de descongelación y el agua corre hacia la bandeja recolectora.
- **Chisporroteos** - Se escuchan cuando el agua gotea sobre el calentador durante el ciclo de descongelación.
- **Vibración** - Es posible que el refrigerador no esté estable. Regule los tornillos niveladores y baje la pata niveladora hasta que esté firme contra el piso. Vea "Nivelación del refrigerador, cierre y alineamiento de las puertas".

La temperatura está demasiado elevada

- **Instalación reciente** - Luego de la instalación, deje que transcurran 24 horas para que el refrigerador y el congelador se enfrien por completo.
NOTA: El ajustar el (los) control(es) de temperatura hacia la posición más fría no hará que el compartimiento (ya sea el refrigerador o el congelador) enfrie más rápido.
- **El congelamiento está apagado** - Encienda el enfriamiento. Vea "Uso del (de los) control(es)".
- **Se abren las puertas a menudo o no se cierran por completo** - Esto hace que entre aire tibio al refrigerador. Reduzca al mínimo las veces que abre la puerta, mantenga las puertas cerradas por completo y cerciórese de que ambas puertas estén bien cerradas.
- **Están bloqueados los orificios de ventilación** - Quite los artículos que están justo frente a los orificios de ventilación.
- **Se ha agregado recientemente una gran cantidad de alimentos calientes** - Deje que transcurran varias horas para que el refrigerador vuelva a la temperatura normal.
- **No se han ajustado los controles correctamente de acuerdo con las condiciones circundantes** - Regule los controles un ajuste más frío. Fíjese nuevamente en la temperatura en 24 horas.

La temperatura está demasiado baja en el refrigerador/cajón para verduras

- **No se han ajustado los controles correctamente de acuerdo con las condiciones circundantes** - Regule los controles un ajuste más elevado. Fíjese nuevamente en la temperatura en 24 horas.
- **El depósito de hielo no está en la posición correcta** - Vea "Fábrica de Hielo y Depósito de Hielo."
- **Están bloqueados los orificios de ventilación** - Quite los artículos que están justo frente a los orificios de ventilación.

La temperatura es demasiado baja/alta en el cajón exterior

- **El control no se ha fijado correctamente para los artículos guardados en el cajón** - Ajuste la configuración de la temperatura. Vea "Cajón exterior con temperatura controlada"

FUNCIONAMIENTO EN GENERAL

Causas posibles y/o soluciones recomendadas

Hay acumulación de humedad en el interior

NOTA: Cierta acumulación de humedad es normal. Seque con un paño suave.

- **Está húmeda la habitación** - Un ambiente húmedo contribuye a que se acumule la humedad. Use el refrigerador solamente en el interior del hogar, con el mínimo posible de humedad.
- **Se abren las puertas a menudo o no se cierran por completo** - Esto hace que entre aire húmedo al refrigerador. Reduzca al mínimo las veces que abre la puerta, mantenga las puertas cerradas por completo y cerciórese de que ambas puertas estén bien cerradas.

Acumulación de escarcha/hielo en el compartimiento del congelador

- **El cajón está abierto o se dejó abierto** - Reduzca las aperturas del cajón y cierre el cajón completamente después de su uso.
- **Sello de cajón incorrecto** - Cerciórese de que el sello del cajón haga contacto por completo con la carcasa del refrigerador, para permitir que se selle por completo.
- **Los controles de temperatura no están correctamente ajustados** - Vea “Uso de Control(es)” para obtener los ajustes de temperatura recomendados.

**ADVERTENCIA**



Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

PUERTAS Y NIVELACIÓN

Causas posibles y/o soluciones recomendadas

Las puertas no se cierran de forma automática en un ángulo de 40° o menos

- La bisagra inferior de la puerta debe reajustarse - Vea la sección “Bisagra Inferior de la Puerta”.

Es difícil abrir las puertas

- **Las juntas están sucias o pegajosas** - Limpie las juntas y las superficies de contacto con jabón suave y agua tibia. Enjuague y seque con un paño suave.

La puerta no cierra completamente

- **La puerta queda abierta debido a un bloqueo** - Aleje los paquetes de alimentos de la puerta. Cerciórese de que todos los recipientes y estantes estén en su posición correcta. Asegúrese de que se hayan quitado todos los materiales de empaque.

Las puertas parecen estar disparejas

- **Las puertas deben alinearse o el refrigerador debe nivelarse**- Vea “Nivelación de Refrigerador, cierre y alineamiento de las puertas.”

Refrigerador inestable o rueda hacia delante cuando se abren y se cierran las puertas o cajones

- **Las patas de los frenos del refrigerador no están firmes contra el piso** - Retire la rejilla de la base. Gire ambas patas con freno (una a cada lado) hacia la derecha la misma cantidad de veces, hasta que queden firmes contra el piso. Vea “Nivelación del refrigerador, cierre y alineamiento de las puertas”.

ADVERTENCIA



Peligro de Cortaduras

Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar cortaduras.

HIELO Y AGUA

Causas posibles y/o soluciones recomendadas

La fábrica de hielo no produce hielo, no produce suficiente hielo o produce poco hielo o hielo hueco

- **El refrigerador no está conectado a un suministro de agua, la válvula de cierre de suministro de agua no está abierta por completo** - Conecte el refrigerador a un suministro de agua y cerciórese de que la válvula de cierre de agua esté completamente abierta.
- **Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua** - Un estrechamiento en la tubería de agua puede reducir el flujo de agua, ocasionando una disminución de la producción de hielo, cubos de hielo pequeños y/o huecos, o de forma irregular. Enderece la tubería de agua.
- **No se ha encendido la fábrica de hielo** - Encienda la fábrica de hielo. Vea “Fábrica de hielo y depósito”.
- **Nueva instalación** - Después de haber conectado el refrigerador a un suministro de agua, enjuague el sistema de agua. (Vea “Despachadores de agua y hielo”.) Deje transcurrir 24 horas para que la fábrica de hielo comience a producir hielo. Deje transcurrir 72 horas para la producción total de hielo. Deshágase de los tres primeros lotes de hielo producidos.
- **La puerta del refrigerador no está completamente cerrada** - Cierre la puerta con firmeza. Si no se cierra completamente, vea “Las puertas no cierran completamente”.
- **Existe un filtro de agua instalado en el refrigerador** - Retire el filtro de agua y opere la fábrica de hielo. Si el volumen de agua aumenta, el filtro puede estar obstruido o haberse instalado incorrectamente. Reemplace el filtro o instálelo correctamente.
- **Se acaba de sacar una gran cantidad de hielo** - Deje transcurrir suficiente tiempo para que la fábrica de hielo produzca más hielo.
- **Se trabó el hielo en el brazo eyector de la fábrica de hielo** - Saque el hielo del brazo eyector con un utensilio de plástico.
- **Presión inadecuada de agua** - Verifique que la casa tenga una presión de agua adecuada. Vea “Requisitos del suministro de agua”.
- **Filtro de agua instalado de modo incorrecto** - Cerciórese de que el filtro esté instalado correctamente. Vea “Sistema de filtración de agua”.
- **Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría** - Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Vea “Requisitos del suministro de agua”.

NOTA: Si aún tiene preguntas acerca de la presión de agua, llame a un plomero competente autorizado.

HIELO Y AGUA

Causas posibles y/o soluciones recomendadas

El despachador de hielo no funciona debidamente

- **Nueva instalación** - Después de haber conectado el refrigerador a un suministro de agua, enjuague el sistema de agua. (Vea “Despachadores de agua y hielo”.) Deje transcurrir 24 horas para que la fábrica de hielo comience a producir hielo. Deje transcurrir 72 horas para la producción total de hielo. Deshágase de los tres primeros lotes de hielo producidos.
- **No está encendida la fábrica de hielo, o no se ha instalado correctamente el depósito de hielo** - Encienda la fábrica de hielo y cerciórese de que el depósito de hielo esté firme en su lugar. Vea “Fábrica de hielo y depósito”.
- **Se ha atascado el hielo en el depósito de hielo o el mismo está bloqueando el conducto de salida de hielo** - Saque el hielo que está atascado utilizando un utensilio de plástico, si es necesario. Limpie el conducto de salida de hielo y la base del depósito de hielo con un paño humedecido con agua tibia; luego seque ambos meticulosamente. Para evitar que se atasquen y mantener un suministro fresco de hielo, vacíe el depósito y limpie el depósito y el conducto de salida cada 2 semanas.
- **El depósito está bloqueado** - Desbloquee el depósito. Vea “Despachadores de agua y hielo”.
- **El despachador de hielo se atasca mientras vierte el hielo picado** - Para modelos con depósito de hielo en la puerta, cambie temporalmente de hielo triturado a hielo en cubos para despejar el depósito de hielo.
- **Se ha presionado la paleta/palanca del despachador por demasiado tiempo** - El hielo dejará de despacharse. Espere unos minutos para que el despachador se restablezca y vuelva a usarlo. Saque grandes cantidades de hielo directamente del depósito de hielo, y no a través del despachador.
- **La presión de agua a la casa no está por encima de 35 lb/pulg² (241 kPa)** - La presión de agua a la casa afectará el flujo del despachador. Vea “Requisitos del suministro de agua”.
- **El filtro de agua está obstruido o instalado incorrectamente** - Reemplace el filtro o vuelva a instalarlo correctamente. Vea “Sistema de filtración de agua”.

El hielo o agua tiene mal sabor, mal olor o un color grisáceo

- **Conexiones nuevas de plomería** - Las conexiones nuevas de plomería pueden producir hielo o agua descolorida o de mal sabor. Este problema desaparecerá con el correr del tiempo.
- **Se ha guardado el hielo por demasiado tiempo** - Deseche el hielo y lave el depósito de hielo. Deje transcurrir 24 horas para que la fábrica de hielo produzca hielo nuevo.
- **Se ha transferido al hielo el olor de los alimentos** - Use recipientes herméticos contra humedad para almacenar alimentos.
- **Uso de una tubería de suministro de agua no recomendada** - Es posible que se transfiera olor y gusto de ciertos materiales usados en tuberías de suministro de agua no recomendadas. Use solamente una tubería recomendada de suministro de agua. Vea “Requisitos del suministro de agua”.
- **El agua contiene minerales (como el azufre)** - Podría ser necesario instalar un filtro de agua para eliminar los minerales.
- **Se ha instalado o reemplazado recientemente el filtro** - Un descoloramiento o un color gris del hielo o agua indican que el sistema de filtración de agua necesita enjuagarse más. Vea “Despachadores de agua y hielo”.

El despachador de agua no funcionará debidamente

- **Las puertas no se cierran por completo** - Cerciórese de que ambas puertas estén firmemente cerradas. (En algunos modelos, deberá cerrarse solamente la puerta del congelador para poner en marcha el despachador.)
- **El refrigerador no está conectado a un suministro de agua, la válvula de cierre de suministro de agua no está abierta** - Conecte el refrigerador a un suministro de agua y cerciórese de que la válvula de cierre de agua esté completamente abierta.
- **Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua** - Un estrechamiento en la tubería puede reducir el flujo de agua al despachador. Enderece la tubería de agua.
- **La presión de agua a la casa no está por encima de 35 lb/pulg² (241 kPa)** - La presión de agua a la casa afectará el flujo del despachador. Vea “Requisitos del suministro de agua”.
- **Nueva instalación** - Después de haber conectado el refrigerador a un suministro de agua, enjuague el sistema de agua. Vea “Despachadores de agua y hielo”.
- **La característica de llenado medido del despachador de agua no despacha una cantidad correcta de agua** - Calibre el despachador de agua. Vea “Despachadores de agua y hielo”.
- **El depósito está bloqueado** - Desbloquee el depósito. Vea “Despachadores de agua y hielo”.
- **El filtro de agua está obstruido o instalado incorrectamente** - Reemplace el filtro o vuelva a instalarlo correctamente. Vea “Sistema de filtración de agua”.
- **Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría** - Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Vea “Requisitos del suministro de agua”.

NOTA: Si aún tiene preguntas acerca de la presión de agua, llame a un plomero competente autorizado.

HIELO Y AGUA	Causas posibles y/o soluciones recomendadas
Hay fugas de agua o goteos en el sistema del despachador	NOTA: Es normal que haya algunas gotas de agua después de despachar agua. ■ No se ha puesto el vaso debajo del despachador el tiempo suficiente - Sostenga el vaso debajo del despachador durante 2 a 3 segundos después de soltar la paleta/palanca del despachador. ■ Es nueva la instalación o se ha instalado o reemplazado recientemente el filtro de agua - El aire en las líneas de agua hará que gotee agua del despachador. Enjuague el sistema de agua para quitar el aire que se encuentra en las líneas de agua. Vea “Despachadores de agua y hielo”. ■ Se están derritiendo los restos de hielo en el conducto del depósito - Cerciórese de que el conducto de hielo esté libre de raspados o pedazos de hielo.
Hay fugas de agua de la parte trasera del refrigerador	■ Las conexiones de la línea de agua no están ajustadas por completo - Cerciórese de que todas las conexiones estén firmemente ajustadas. Vea “Conectar suministro de agua”.
El agua del despachador no está lo suficientemente fría (en algunos modelos)	NOTA: El agua del despachador se enfría a 50 °F (10 °C). ■ Nueva instalación -Deje transcurrir 24 horas después de la instalación para que el suministro de agua se enfríe completamente. ■ Se ha despachado una gran cantidad de agua recientemente - Deje transcurrir 24 horas para que el nuevo suministro de agua se enfríe por completo. ■ No se ha usado el despachador de agua recientemente - Puede ser que el primer vaso de agua no esté frío. Descarte el agua del primer vaso. ■ El refrigerador no está conectado a una tubería de agua fría - Asegúrese de que el refrigerador esté conectado a una tubería de agua fría. Vea “Requisitos del suministro de agua”.

HOJA DE DATOS DEL RENDIMIENTO

Sistema interno de filtración de agua Modelo P9WB2L/P9RFBW2L Capacidad 200 galones (757 litros)



Sistema probado y certificado por NSF International según la norma NSF/ANSI 42, la norma NSF/ANSI 53 y la norma NSF/ANSI 401 para la reducción de las sustancias citadas a continuación.

Este sistema ha sido comprobado según las normas NSF/ANSI 42, 53 y 401 para la reducción de las sustancias citadas a continuación. La concentración de las sustancias indicadas en el agua que entra al sistema fue reducida a una concentración menor o igual al límite permitido para agua que sale del sistema, tal como se especifica en las normas NSF/ANSI 42, 53 y 401.

Reducción de sustancias	Concentración en el agua a tratar	Concentración de nivel máximo permisible de agua en el producto	% promedio de reducción
Efectos estéticos			
Sabor y olor a cloro	2.0 mg/L $\pm$ 10%	50% reducción	97,0%
Clase de partículas I*	Por lo menos 10.000 partículas/mL	85% reducción	>99,9%
Reducción de contaminantes			
Plomo: a pH 6,5/a pH 8,5/	0,15 mg/L $\pm$ 10%	0,010 mg/L	>99,3% / 98,6%
Benceno	0,015 mg/L $\pm$ 10%	0,005 mg/L	93,8%
p-diclorobenceno	0,225 mg/L $\pm$ 10%	0,075 mg/L	99,8%
Carbofurano	0,08 mg/L $\pm$ 10%	0,040 mg/L	81,9%
Toxafén	0,015 $\pm$ 10%	0,003 mg/L	>95%
Atrazina	0,009 mg/L $\pm$ 10%	0,003 mg/L	87,0%
Asbestos	10 to 10 ⁶ fibers/L†	99%	>99%
Quistes vivos	50.000/L min.	99,95%	>99,99%
Turbiedad	11 NTU $\pm$ 10%	0,5 NTU	96,9%
Lindane	0,002 $\pm$ 10%	0,0002 mg/L	>99,2%
Tetracloroetileno	0,015 mg/L $\pm$ 10%	0,005 mg/L	96,6%
O-diclorobenceno	1,8 mg/L $\pm$ 10%	0,60 mg/L	92,3%
Etilbenceno	2,1 mg/L $\pm$ 10%	0,70 mg/L	86,9%
1,2,4-Triclorobenceno	0,210 mg/L $\pm$ 10%	0,07 mg/L	>99,8%
2,4 - D	0,210 mg/L $\pm$ 10%	0,07 mg/L	88,5%
Estireno	2,0 mg/L $\pm$ 10%	0,1 mg/L	99,6%
Tolueno	3,0 mg/L $\pm$ 10%	1,0 mg/L	93,5%
Endrina	0,006 mg/L $\pm$ 10%	0,002 mg/L	81,7%
Atenolol	200 $\pm$ 20%	30 ng/L	95,7%
Trimetoprima	140 $\pm$ 20%	20 ng/L	96,1%
Linurón	140 $\pm$ 20%	20 ng/L	96,3%
Estrona	140 $\pm$ 20%	20 ng/L	95,3%
Nonilfenol	1400 $\pm$ 20%	200 ng/L	95,5%

Parámetros de la prueba: pH = 7,5 $\pm$ 0,5 si no se indica lo contrario. Flujo = 0,75 gpm (2,84 Lpm). Presión = 60 lbs/pulg² (413,7 kPa).

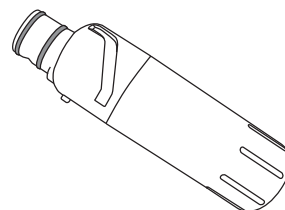
Temp. = 68°F a 71,6°F (20°C a 22°C). Capacidad nominal de servicio = 200 galones (757 litros).

Los compuestos certificados bajo NSF 401 se consideran como "compuestos emergentes/contaminantes incidentales". Los compuestos emergentes/contaminantes incidentales son aquellos compuestos que se detectaron en suministros de agua potable en niveles detectables. Mientras se dan solamente a niveles detectables, estos compuestos pueden afectar la aceptación/percepción pública de la calidad de agua potable.

- Es esencial que los requerimientos de operación, mantenimiento y reemplazo del filtro se lleven a cabo para que el producto se desempeñe tal como se ofrece en la publicidad. Si no se siguen todas las instrucciones pueden ocurrir daños a la propiedad.
- El cartucho desechable deberá cambiarse al menos cada 6 meses.
- Use el filtro de reemplazo P9RFBW2L, pieza #EDR2RXD1/EDR2RXD1B. El precio sugerido de venta al por menor durante el año 2015 es de \$49,99 en EE.UU./\$49,99 en Canadá. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso.
- El sistema monitor del filtro mide la cantidad de agua que pasa a través del filtro y le advierte cuándo es momento de cambiarlo. Vea la sección "Uso de controles" o Sistema de filtración de agua" (en las Instrucciones de uso o la Guía del usuario) para aprender a revisar el estado del filtro del agua.
- Después de cambiar el filtro de agua, enjuague el sistema de agua. Vea "Despachadores de agua y hielo" y "despachadores de agua" en la Guía del usuario y en las Instrucciones de uso.
- Estos contaminantes no se encuentran necesariamente en su suministro de agua. Si bien se realizaron las pruebas en condiciones de laboratorio estándares, el desempeño actual puede variar.
- El producto es para uso con agua fría únicamente.
- El sistema de agua deberá instalarse conforme a las leyes y normas estatales y locales.
- No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables. EPA Est. N° 082047-TWN-001
- Consulte la sección "Garantía" (en las Instrucciones de uso o Guía del usuario) para conocer la garantía limitada de l fabricante, junto con su nombre y número de teléfono.

Pautas de aplicación/Parámetros para el suministro de agua

Suministro de agua	Municipal o de pozo
Presión de agua	30 - 120 lbs/pulg ² (207 - 827 kPa)
Temperatura de agua	33° - 100°F (1° - 38°C)
Tasa de flujo de servicio	0,75 gpm (2,84 L/min.) a 60 lbs/pulg ²



*Tamaño de las partículas clase I: >0,5 a <1 μ m

†Basado en la filtración de quistes de *Cryptosporidium parvum*.

†Fibras mayores de 10 μ m de longitud.

® NSF es una marca registrada de NSF International.

GARANTÍA LIMITADA DEL REFRIGERADOR KITCHENAID®

ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ. SE REQUIERE LA PRUEBA DE COMPRA PARA OBTENER SERVICIO BAJO LA GARANTÍA.

Tenga a mano la siguiente información cuando llame al Centro para la eXperiencia del cliente:

- Nombre, dirección y número de teléfono
- Número de modelo y de serie
- Una descripción clara y detallada del problema
- Prueba de compra incluido el nombre y la dirección del distribuidor o vendedor

SI NECESITA SERVICIO TÉCNICO:

1. Antes de contactarnos para obtener servicio, determine si el producto requiere reparación. Algunas consultas pueden atenderse sin servicio técnico. Tómese unos minutos para revisar la sección de Solución de problemas o Problemas y soluciones del Manual de uso y cuidado, escanee el código QR que se encuentra a la derecha para acceder a los recursos adicionales o visite <http://kitchenaid.custhelp.com>.
2. Todos los servicios bajo la garantía los brindan exclusivamente Prestadores autorizados de servicio de KitchenAid. Para EE.UU. y Canadá, dirija todas las solicitudes de servicio bajo la garantía a:

Centro para la eXperiencia del cliente de KitchenAid

En EE.UU., llame al 1-800-422-1230. En Canadá, llame al 1-800-807-6777.

<http://kitchenaid.custhelp.com>

Si usted se encuentra fuera de los cincuenta Estados Unidos o Canadá, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de KitchenAid para determinar si corresponde otra garantía.



GARANTÍA LIMITADA DE DIEZ AÑOS

LO QUE ESTÁ CUBIERTO

GARANTÍA LIMITADA

Durante un año a partir de la fecha de compra, siempre y cuando este electrodoméstico principal haya sido instalado, mantenido y operado según las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, la marca KitchenAid de Whirlpool Corporation o Whirlpool Canada LP (en lo sucesivo denominado "KitchenAid") se hará cargo del costo de las piezas especificadas de fábrica y del trabajo de reparación para corregir defectos en los materiales o en la mano de obra existentes en el momento de la compra de este electrodoméstico principal o, a su sola discreción, reemplazará el producto. En el caso de reemplazar el producto, su electrodoméstico estará cubierto por la garantía por el tiempo restante del periodo de garantía de la unidad original.

GARANTÍA LIMITADA DEL SEGUNDO AL QUINTO AÑO EN EL REVESTIMIENTO DE LA CAVIDAD Y EL SISTEMA DE REFRIGERACIÓN SELLADO

Durante el segundo al quinto año desde la fecha de compra, cuando este electrodoméstico principal sea instalado, operado y mantenido de acuerdo a las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, la marca KitchenAid pagará por las piezas de repuesto especificadas de fábrica y mano de obra de reparación para los siguientes componentes, para corregir defectos no estéticos de material y de mano de obra en esta pieza que evite el funcionamiento del refrigerador, y que haya existido en el momento de la compra de este electrodoméstico principal:

- Recubrimiento de la cavidad del refrigerador/congelador, si la pieza se quebrara debido a materiales defectuosos o mano de obra.
- Sistema de refrigeración sellado (incluye compresor, evaporador, condensador, secador y tubos conectores).

GARANTÍA LIMITADA DEL SEXTO AL DÉCIMO AÑO (ÚNICAMENTE EN EL SISTEMA DE REFRIGERACIÓN SELLADO - MANO DE OBRA NO INCLUIDA)

Durante el sexto al décimo año desde la fecha de compra, cuando este electrodoméstico principal sea instalado, operado y mantenido de acuerdo a las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, la marca KitchenAid pagará por las piezas de repuesto especificadas de fábrica para los siguientes componentes, para corregir defectos de material o de mano de obra en el sistema de refrigeración sellado (incluye compresor, evaporador, condensador, secador y tubos conectores), existentes en el momento de la compra de este electrodoméstico principal.

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. El servicio deberá ser suministrado por una compañía de servicio designada por KitchenAid. Esta garantía limitada es válida solamente en Estados Unidos o en Canadá y se aplica solamente cuando el electrodoméstico principal se use en el país en el que se ha comprado. Esta garantía limitada entrará en vigor a partir de la fecha de la compra del consumidor original. Se requiere una prueba de la fecha de compra original para obtener servicio bajo esta garantía limitada.

LO QUE NO ESTÁ CUBIERTO

1. Uso comercial, no residencial o familiar múltiple o uso diferente del indicado en las instrucciones del usuario, del operador o de instalación publicadas.
2. Instrucción a domicilio sobre cómo usar el producto.
3. Servicio para corregir el mantenimiento o la instalación incorrecta del producto, la instalación que no esté de acuerdo con los códigos eléctricos o de plomería o corrección de plomería o instalación eléctrica doméstica (por ejemplo, instalación eléctrica, fusibles o mangueras de entrada de agua del hogar).
4. Piezas de consumo (por ejemplo, focos de luz, baterías, filtros de agua o de aire, soluciones de conservación, etc.).
5. Defectos o daños causados por el uso de piezas o accesorios no legítimos de KitchenAid.
6. Daño causado por accidente, uso indebido, abuso, incendio, inundación, actos fortuitos o el empleo de productos no aprobados por KitchenAid.
7. Reparaciones a piezas o sistemas para corregir el daño o los defectos del producto a causa de reparaciones por servicio no autorizado, alteraciones o modificaciones en el electrodoméstico.
8. Daños estéticos, incluyendo rayaduras, abolladuras, desportilladuras u otro daño al acabado del electrodoméstico a menos que el mismo sea debido a defectos en los materiales o la mano de obra y se le informe a KitchenAid en un lapso de 30 días.
9. Decoloración, herrumbre u oxidación de las superficies producto de entornos corrosivos o cáusticos que incluyen, entre otras cosas, altas concentraciones de sal, humedad elevada o exposición a productos químicos.
10. Pérdida de comida o medicamentos debido a la falla del producto.
11. Recogida o entrega. Este producto está destinado para ser reparado en su hogar.
12. Gastos de viaje o de transporte para prestar servicio en lugares remotos en los cuales no haya disponible un técnico de servicio autorizado por KitchenAid.
13. Remoción o reinstalación de electrodomésticos en lugares inaccesibles o dispositivos empotrados (por ejemplo, adornos, paneles decorativos, pisos, armarios, islas, mostradores, paredes, etc.) que interfieran con el servicio, la remoción o el reemplazo del producto.
14. Servicio técnico o piezas para electrodomésticos con números de serie/modelo originales removidos, alterados o no identificados con facilidad.

El costo de la reparación o del reemplazo bajo estas circunstancias excluidas correrá por cuenta del cliente.